



# TECHNOMARINE<sup>®</sup>

ENGINEERING AND INDUSTRIAL SERVICES

Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden

General delivery, rental and payment conditions

The English translation is provided for your convenience.

As stated in paragraph 25.4, translations of these general terms are to be interpreted according to the Dutch language and law.

INHOUD

Artikel 1	Definities en Toepasselijkheid .....	2
Artikel 2	Ten Behoeve Van.....	3
Artikel 3	Aanbiedingen, Offertes en/of Prijsopgaves.....	3
Artikel 4	Acceptatie van Offertes en/of Opdrachten .....	4
Artikel 5	Intellectuele Eigendommen.....	4
Artikel 6	Huurovereenkomst en Huurperiode .....	5
Artikel 7	Prijzen en Prijsstijgingen.....	7
Artikel 8	Levertijd, Levering, Uitvoering en Risico .....	8
Artikel 9	Bezorging en Retour Verhuurorders.....	10
Artikel 10	Keuring en Acceptatie .....	12
Artikel 11	Gebruik en Aansprakelijkheid Het Gehuurde.....	13
Artikel 12	Inspectie & Reparatie van Gehuurde .....	15
Artikel 13	Overmacht en Eenzijdige Ontbinding.....	15
Artikel 14	Omvang van de Opdracht.....	16
Artikel 15	Meerwerk.....	16
Artikel 16	Uitvoering en Verzekering.....	17
Artikel 17	Derden.....	17
Artikel 18	Oplevering .....	18
Artikel 19	Aansprakelijkheid .....	18
Artikel 20	Garantie.....	19
Artikel 21	Betaling en Verrekening .....	20
Artikel 22	Zekerheidstelling en Eigendomsvoorbehoud .....	22
Artikel 23	Beëindiging.....	22
Artikel 24	Nietigheid .....	23
Artikel 25	Toepasselijk Recht en Interpretatie.....	23

CONTENTS

Article 1	Definitions and Applicability .....	2
Article 2	For the Purpose Of.....	3
Article 3	Proposals, Offers and/or Quotations .....	3
Article 4	Acceptance of Quotations and or Orders .....	4
Article 5	Intellectual Property .....	4
Article 6	Rental Agreement and Rental Period.....	5
Article 7	Prices and Price Increases .....	7
Article 8	Delivery time, Delivery, Execution and Risk .....	8
Article 9	Delivery and Return Rental Orders .....	10
Article 10	Inspection and Acceptance .....	12
Article 11	Use and Liability of Rental .....	13
Article 12	Inspection and Repair of Rental.....	15
Article 13	Force Majeure and Unilateral Termination .....	15
Article 14	Extent of the Contract.....	16
Article 15	Contract additions .....	16
Article 16	Execution and Insurance.....	17
Article 17	Third Parties.....	17
Article 18	Completion .....	18
Article 19	Liability.....	18
Article 20	Guarantee .....	19
Article 21	Payment and Offsetting.....	20
Article 22	Security and Retention of Title .....	22
Article 23	Termination .....	22
Article 24	Void.....	23
Article 25	Applicable law and interpretation .....	23

ARTIKEL 1 DEFINITIES EN TOEPASSELIJKHEID

- 1.1 Definities:
- Technomarine Engineering B.V. is de gebruiker van deze algemene voorwaarden en tevens Opdrachtnemer, Verkoper en Verhuurder en zal worden aangeduid als **TECHNOMARINE**.
  - Opdrachtgever, Koper en/of Huurder: degene die zich in verband met de koop en/of huur van zaken en/of goederen en/of diensten jegens **TECHNOMARINE** heeft verbonden, of met dat doel met **TECHNOMARINE** in onderhandeling is.
  - Partijen: **TECHNOMARINE** en Opdrachtgever, Koper en/of Huurder gezamenlijk.
  - (Huur-)Overeenkomst: de tussen Partijen gesloten overeenkomst waarop deze voorwaarden door Partijen toepasselijk zijn verklaard.
  - Opdracht: al hetgeen volgens de (Huur-)Overeenkomst is opgedragen aan **TECHNOMARINE** door Opdrachtgever, Koper en/of Huurder
  - Gehuurde: de gehuurde zaken dan wel goederen door de Huurder
- 1.2 Tenzij zulks uitdrukkelijk schriftelijk anders door **TECHNOMARINE** is overeengekomen, zijn deze algemene voorwaarden van toepassing op:
- alle aanbiedingen en offertes van **TECHNOMARINE**;
  - alle met **TECHNOMARINE** gesloten overeenkomsten;
  - alle door **TECHNOMARINE** verleende diensten;
  - alle door **TECHNOMARINE** verrichte werkzaamheden;
  - alle door **TECHNOMARINE** geleverde zaken;

ARTICLE 1 DEFINITIONS AND APPLICABILITY

- 1.1 Definitions:
- Technomarine Engineering B.V. is the user of these general conditions and also Contractor, Seller and Lessor, and will be referred to as **TECHNOMARINE**.
  - Client, Buyer and/or Lessee: the one who in connection with the sale and/or Rental of assets and/or goods and/or services against **TECHNOMARINE** has committed or with that goal is in negotiation with **TECHNOMARINE**.
  - Parties: **TECHNOMARINE** and Client, Buyer and/or Lessee together.
  - (Rental) Agreement: the between Parties concluded Agreement in which these conditions have been declared applicable by the Parties.
  - Contract: all that is according to the (Rental) Agreement assigned to **TECHNOMARINE** by the Client, Buyer and/or Lessee.
  - Rental: the rented assets or goods by the Lessee.
- 1.2 Unless explicitly otherwise agreed in writing by **TECHNOMARINE**, these general terms and conditions apply to:
- all offers and quotations of **TECHNOMARINE**;
  - all agreements concluded with **TECHNOMARINE**;
  - all services provided by **TECHNOMARINE**;
  - all the work performed by **TECHNOMARINE**;
  - all assets/goods delivered by **TECHNOMARINE**;

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- al hetgeen zich naar aanleiding van of in verband met de voornoemde aanbiedingen, offertes, Overeenkomsten, dienstverlening, werkzaamheden, zaken, etc. mocht voordoen, waaronder vervolgoedragen en/of gewijzigde opdrachten.
- 1.3 Alle opdrachten worden uitsluitend aanvaard en uitgevoerd door **TECHNOMARINE** ook indien het de uitdrukkelijke of stilzwijgende bedoeling van de Opdrachtgever/Koper is dat de Opdracht door een bepaalde persoon zal worden uitgevoerd. De toepasselijkheid van de artikelen 7:404 BW, 7:407 lid 2 BW en 7:409 lid 1 BW wordt uitdrukkelijk door **TECHNOMARINE** uitgesloten.
- 1.4 Aanvullingen op en/of wijzigingen van deze algemene voorwaarden kunnen enkel met uitdrukkelijke instemming van **TECHNOMARINE** en moeten schriftelijk worden overeengekomen.
- 1.5 **TECHNOMARINE** wijst iedere algemene voorwaarden die de Opdrachtgever/Koper hanteert uitdrukkelijk af en zulke voorwaarden zijn niet van toepassing in de relatie met **TECHNOMARINE**, tenzij anders met schriftelijke bevestiging door de directie van **TECHNOMARINE** wordt overeengekomen.
- 1.6 Opdrachtgever, Koper en/of Huurder verklaart kennis te hebben genomen van de inhoud van deze algemene voorwaarden.

### ARTIKEL 2 TEN BEHOEVE VAN

- 2.1 De bedingen in deze algemene voorwaarden zijn gemaakt ten behoeve van:
- a) **TECHNOMARINE**, waaronder haar werknemers, bestuursleden, directieleden en personen die anderszins werkzaam zijn voor **TECHNOMARINE**;
  - b) alle derden die door **TECHNOMARINE** zijn of worden ingeschakeld, waaronder onderaannemers;
  - c) een ieder voor wier handelen of nalaten **TECHNOMARINE** aansprakelijk wordt gehouden en/of aansprakelijk is;
  - d) alle vroegere werknemers, bestuursleden, directieleden van **TECHNOMARINE** en alle vroegere personen die anderszins werkzaam waren voor **TECHNOMARINE**;
  - e) alle eventuele erfgenamen en rechtsopvolgers van de hierboven onder (a) tot en met (d) genoemde partijen.

### ARTIKEL 3 AANBIEDINGEN, OFFERTES EN/OF PRIJSOPGAVES

- 3.1 Een eerste aanbieding, offerte of prijsopgave is vrijblijvend. De prijzen zijn uitgedrukt in Euro's, exclusief omzetbelasting, transportkosten en verpakkingskosten.
- 3.2 Als de Opdrachtgever/Koper aan **TECHNOMARINE** gegevens, tekeningen en dergelijke verstrekt, mag **TECHNOMARINE** uitgaan van de juistheid en volledigheid hiervan en zal zij haar aanbieding hierop baseren.
- 3.3 Niet bindend zijn, alle gegevens welke genoemd worden in afbeeldingen, catalogi, technische tekeningen en verdere gegevens door **TECHNOMARINE** verstrekt.
- 3.4 Indien een Opdracht uitblijft na een herziende prijsopgave dan wel een omschrijving en/of tekening van de uit te voeren werkzaamheden (bestek) na de eerste offerte, behoudt **TECHNOMARINE** zich het recht de gemaakte door

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- all that is a result of or in connection with the above-mentioned offers, Agreements, services, work, business, etc. should arise, including follow-up orders and/or changed Contracts.
- 1.3 All orders are exclusively accepted and executed by **TECHNOMARINE** even if the expressed or implied intention of the Client/Buyer is that the Contract will be performed by a specific person. The applicability of Article 7: 404, 7: 407 paragraph 2 and 7: 409 paragraph 1 of the Dutch Civil Code is expressly excluded by **TECHNOMARINE**.
- 1.4 Additions and/or changes to these general terms and conditions can only be agreed upon with the explicit consent of **TECHNOMARINE** and must be agreed in writing.
- 1.5 **TECHNOMARINE** explicitly rejects any general terms and conditions used by the Client/Buyer and such conditions are not applicable in the relationship with **TECHNOMARINE**, unless by means of written confirmation this is agreed upon by the management of **TECHNOMARINE**.
- 1.6 Client, Buyer and/or Lessee declares to be familiar with the contents of these terms and conditions.

### ARTICLE 2 FOR THE PURPOSE OF

- 2.1 The provisions of these terms and conditions were created for the purpose of:
- a) **TECHNOMARINE**, including its employees, board members, executives and other persons who are working for **TECHNOMARINE**;
  - b) all Parties that are or are to be enabled by **TECHNOMARINE**, including subcontractors;
  - c) anyone for whose acts or omissions **TECHNOMARINE** be held responsible and/or liable;
  - d) all former employees, board members, executives **TECHNOMARINE** and all former people who were by other means working for **TECHNOMARINE**;
  - e) all heirs and successors of the under (a) to (d) above mentioned parties.

### ARTICLE 3 PROPOSALS, OFFERS AND/OR QUOTATIONS

- 3.1 A first proposal, offer or quotation is without obligation. The prices are expressed in Euros, excluding value-added tax (VAT), transport and packaging costs.
- 3.2 If the Client/Buyer provides **TECHNOMARINE** with data, drawings and the like, **TECHNOMARINE** may rely on their accuracy and completeness and shall base its offer on the same.
- 3.3 Not binding is, all information which is mentioned in images, catalogues, technical drawings and other information supplied by **TECHNOMARINE**.
- 3.4 If a Contract is not forthcoming after a revised quotation, a description and/or drawing of the work to be performed (specifications) after the first quotation, **TECHNOMARINE**

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- haar naar redelijkheid te berekenen kosten in rekening te brengen bij de Opdrachtgever/Koper.
- 3.5 Indien de uitvoering van de Opdracht, waarvoor de offerte is aangevraagd, niet aan **TECHNOMARINE** wordt opgedragen, is Opdrachtgever/Koper verplicht de offerte, compleet met omschrijving en/of tekening van de uit te voeren werkzaamheden (bestek), binnen vijf (5) werkdagen franco aan **TECHNOMARINE** terug te zenden, bij digitale communicatie verklaard Opdrachtgever/Koper de hierboven beschreven ontvangen stukken te vernietigen dan wel te verwijderen van alle informatiedragers, bij gebreke waarvan **TECHNOMARINE** het recht heeft de gemaakte kosten volledig door te berekenen.
- 3.6 Indien Opdrachtgever/Koper (een gedeelte van) het bestek opgesteld door **TECHNOMARINE** gebruikt als (gedeeltelijke) leidraad voor de uitvoering van werkzaamheden welke niet aan **TECHNOMARINE** zijn toegekend, is **TECHNOMARINE** gerechtigd om vijftig procent (50%) van het offertebedrag in rekening te brengen bij Opdrachtgever/Koper, alsmede een direct opeisbare boete van tienduizend Euro (EUR 10.000,-). Deze boete kan, in afwijking van artikel 6:92 BW, naast schadevergoeding op grond van de wet worden gevorderd.

### ARTIKEL 4 ACCEPTATIE VAN OFFERTES EN/OF OPDRACHTEN

- 4.1 Mondelinge en/of telefonische overeenkomsten gelden eerst dan pas nadat **TECHNOMARINE** deze schriftelijk heeft bevestigd.
- 4.2 Voor levering van zaken en/of diensten waarvoor geen offerte en/of opdrachtbevestiging is verzonden, wordt de factuur als opdrachtbevestiging beschouwd.
- 4.3 **TECHNOMARINE** behoudt zich het uitdrukkelijke recht voor om derden in te schakelen bij de uitvoering van de aan haar verstrekte Opdracht(en) door Opdrachtgever/Koper.
- 4.4 Indien na de acceptatie van een Opdracht de kredietwaardigheid van Opdrachtgever/Koper door **TECHNOMARINE** wordt betwijfeld, dan is **TECHNOMARINE** gerechtigd zonder rechterlijke tussenkomst de Overeenkomst te annuleren, tenzij Opdrachtgever/Koper voor een deugdelijke betalingsgarantie- dan wel middels vooruitbetaling van de totaal overeengekomen verschuldigde som zorgdraagt.

### ARTIKEL 5 INTELLECTUELE EIGENDOMEN

- 5.1 Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, behoudt **TECHNOMARINE** de auteursrechten en alle rechten van industriële eigendom op de door haar gedane aanbiedingen, verstrekte ontwerpen, afbeeldingen, tekeningen, (proef)modellen, programmatuur en dergelijke. Deze rechten blijven eigendom van **TECHNOMARINE** ongeacht of aan Opdrachtgever/Koper voor de vervaardiging ervan kosten in rekening zijn gebracht. Deze gegevens mogen zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van **TECHNOMARINE** niet worden gekopieerd, gebruikt of aan derden getoond. Opdrachtgever/Koper is aan **TECHNOMARINE** per overtreding van deze bepaling een direct opeisbare boete verschuldigd van honderdduizend Euro (EUR 100.000). Deze boete kan, in afwijking van

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- reserves the right to charge the by **TECHNOMARINE** reasonably calculated costs to the Client/Buyer.
- 3.5 If the execution of the Contract, for which the quotation is requested, is not assigned to **TECHNOMARINE**, the Client/Buyer is obliged to return the quotation, complete with description and/or drawing of the work to be performed (specifications), to **TECHNOMARINE** free of any charges within five (5) working days, the Client/Buyer declares to destroy or remove from any information carrier the received information described above which was communicated digitally, otherwise **TECHNOMARINE** reserves the right to fully charge the incurred costs.
- 3.6 If the Client/Buyer uses (part of) the specifications drawn up by **TECHNOMARINE** as (partial) guidance for the execution of work that is not granted to **TECHNOMARINE**, **TECHNOMARINE** is entitled to charge fifty percent (50%) of the quotation amount to the Client/Buyer, as well as claim an immediately payable penalty of ten thousand Euros (EUR 10.000,-). This penalty may, notwithstanding section 6:92 of the Dutch Civil Code, be claimed in addition to damages that can be claimed under the law.

### ARTICLE 4 ACCEPTANCE OF QUOTATIONS AND OR ORDERS

- 4.1 Oral and/or telephone agreements shall apply only after **TECHNOMARINE** has confirmed this in writing.
- 4.2 The delivery of goods and/or services for which no offer and/or order confirmation is sent, the invoice is considered as order confirmation.
- 4.3 **TECHNOMARINE** reserves the explicit right to enable third parties in the execution of the Contract(s) given by the Client/Buyer.
- 4.4 If the creditworthiness of the Client/Buyer is questioned by **TECHNOMARINE** after accepting a Contract, **TECHNOMARINE** is entitled, without judicial intervention to terminate the Agreement, unless the Client/Buyer provides for proper payment guarantee or provides pre-payment of the total agreed owed sum.

### ARTICLE 5 INTELLECTUAL PROPERTY

- 5.1 Unless otherwise agreed in writing, **TECHNOMARINE** retains the copyright and all industrial property rights in the offers made by it and in the designs, pictures, drawings, models (including trial models), software and the like provided by it. These rights will remain the property of **TECHNOMARINE** irrespective of whether the costs of their production have been charged to the Client/Buyer. These data may not be copied, used or shown to third parties without **TECHNOMARINE** prior express written consent. The Client/Buyer will owe **TECHNOMARINE** an immediately payable penalty of one hundred thousand Euros (EUR 100,000,-) for each breach of this provision. This penalty may, notwithstanding section 6:92 of the Dutch Civil Code, be claimed in addition to damages pursuant to the law.

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

artikel 6:92 BW, naast schadevergoeding op grond van de wet worden gevorderd.

- 5.2. Opdrachtgever/Koper moet de aan hem verstrekte gegevens als bedoeld in lid 1 van dit artikel op eerste verzoek binnen een door **TECHNOMARINE** gestelde termijn retourneren. Bij overtreding van deze bepaling is Opdrachtgever/Koper aan **TECHNOMARINE** een direct opeisbare boete verschuldigd van duizend Euro (EUR 1.000,-) per dag. Deze boete kan, in afwijking van artikel 6:92 BW, naast schadevergoeding op grond van de wet worden gevorderd.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- 5.2. On **TECHNOMARINE's** first demand, the Client/Buyer must return the data provided to it as referred to in paragraph 1 of this Article within the time limit set by **TECHNOMARINE**. Upon breach of this provision, the Client/Buyer will owe **TECHNOMARINE** an immediately payable penalty of one thousand Euros (EUR 1,000,-) per day. This penalty may, notwithstanding section 6:92 of the Dutch Civil Code, be claimed in addition to damages pursuant to the law.

### ARTIKEL 6 HUUROVEREENKOMST EN HUURPERIODE

- 6.1 Verhuurorders zijn voor **TECHNOMARINE** eerst bindend na schriftelijke bevestiging door **TECHNOMARINE** of na uitlevering c.q. ter beschikkingstelling door **TECHNOMARINE** aan Huurder van het Gehuurde. Alle bestellingen en/of wijzigingen dienen uiterlijk achtenveertig (48) uur met uitzondering van weekend- en feestdagen voor levering gereserveerd te worden.
- 6.2 De Huurovereenkomst wordt aangegaan voor de in de Overeenkomst genoemde periode, tenzij er verlenging of annulering plaatsvindt volgens de in deze voorwaarden beschreven regels. Indien er alleen een startdatum is overeengekomen wordt de Huurovereenkomst aangegaan voor een periode van onbepaalde tijd.
- 6.3 De huurperiode vangt aan vanaf de levering van het Gehuurde aan de Huurder. De huurprijzen zijn zoals omschreven in de offerte/orderbevestiging/Overeenkomst en gebaseerd volgens specificatie in de offerte/orderbevestiging/Overeenkomst en gebaseerd op de overeengekomen periode. Alle huurprijzen zijn exclusief btw, transportkosten, verzekering en overige kosten. De duur van transport van het Gehuurde binnen de landsgrenzen van de Benelux maakt geen onderdeel uit van de huurperiode, tenzij het Gehuurde getransporteerd dient te worden naar een locatie welke redelijkerwijs niet kan worden gerealiseerd binnen een periode van acht (8) uur.
- 6.4 Weekenden en feestdagen maken te allen tijde deel uit van de huurperiode indien er wordt gehuurd op (een deel van) de voorafgaande en aaneengesloten werkdagen. Annuleringen van weekenden en/of feestdagen worden hierbij uitdrukkelijk niet geaccepteerd door **TECHNOMARINE**.
- 6.5 Indien een einddatum is overeengekomen, dient de Huurder achtenveertig (48) uur vóór de overeengekomen einddatum met uitzondering van weekend- en feestdagen verlenging van de verhuurperiode te melden aan **TECHNOMARINE**. **TECHNOMARINE** is gerechtigd dit verzoek af te wijzen. In voorkomende gevallen kan in overleg de (combinatie van) het Gehuurde op kosten van de Huurder aangepast worden naar andere Gehuurde en/of de huurwaarde worden verhoogd met honderd procent (100%) over de eerder overeengekomen huurwaarde als compensatie.
- 6.6 Indien het Gehuurde niet op het overeengekomen tijdstip en locatie aan **TECHNOMARINE** ter beschikking wordt gesteld, ontstaat op moment van overschrijding van de

### ARTICLE 6 RENTAL AGREEMENT AND RENTAL PERIOD

- 6.1 Rental orders are binding for **TECHNOMARINE** after written confirmation by **TECHNOMARINE** or after extradition/delivery of the Rental to the Lessee. All orders and/or amendments must be made at least forty-eight (48) hours with the exception of weekend and public/bank holidays before delivery (excluding weekends and holidays).
- 6.2 The Rental Agreement is concluded for the period specified in the Agreement, unless extended or cancellation takes place according to the rules described in these conditions. If only a starting date has been agreed upon, the Rental Agreement is concluded for an indefinite period of time.
- 6.3 The Rental period starts from the delivery of the Rental to the Lessee. The Rental prices are as defined in the quotation/order confirmation/Agreement and to specification based on the quotation/order confirmation/Agreement and based on the agreed period. All rates are exclusive of VAT, transport costs, insurance and other costs. The duration of the transport of the Rental within the Benelux borders is not part of the Rental period, unless the rent goods must be transported to a location that cannot reasonably be realized within a period of eight (8) hours.
- 6.4 Weekends and holidays are at all times part of the Rental period if Rental takes place (part of) the prior and consecutive working days. Cancellation of weekends and/or holidays are hereby expressly rejected by **TECHNOMARINE**.
- 6.5 If an end date has been agreed upon, the Lessee must report to **TECHNOMARINE** the extension of the Rental period forty-eight (48) hours with the exception of weekend and public/bank holidays before the agreed deadline. **TECHNOMARINE** is entitled to reject the request. In some cases by means of consultation, (the combination of) the Rental is adjusted at the expense of the Lessee to other Rental and/or the Rental price increased by one hundred percent (100%) over the previously agreed rental value as compensation.
- 6.6 If the Rental are not made available at the agreed time and location to **TECHNOMARINE**, at the time of exceeding the agreed Rental period, **TECHNOMARINE** entitled the immediate return of the Rental.

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- overeengekomen huurperiode voor **TECHNOMARINE** het recht tot onmiddellijke terugname van het Gehuurde.
- 6.7 Indien geen einddatum overeengekomen is bij aanvang van de huur, dient de Huurder achtenveertig (48) uur vóór de gewenste einddatum met uitzondering van weekend- en feestdagen te melden wanneer het Gehuurde opgehaald kan worden door **TECHNOMARINE**. **TECHNOMARINE** is gerechtigd de overeengekomen huursom in rekening te brengen bij de Huurder voor de periode dat de Huurder niet aan de in dit lid bepaalde meldplicht voldoet.
- 6.8 Indien geen einddatum van de huurperiode is overeengekomen is **TECHNOMARINE** gerechtigd de huurperiode van het Gehuurde eenzijdig te beëindigen met een opzegtermijn van vierentwintig (24) uur, waarbij het Gehuurde na het verlopen van de opzegtermijn in dit lid gereed moeten staan om door **TECHNOMARINE** te worden opgehaald.
- 6.9 Indien Huurder het Gehuurde zoals bepaald in lid 8 van dit artikel niet op tijd beschikbaar stelt aan **TECHNOMARINE**, is Huurder een toeslag op de huursom verschuldigd van tweehonderd procent (200%) over de huurwaarde voor ieder(e) (deel van een) dag dat de huur voortduurt.
- 6.10 In geval van overschrijding van de overeengekomen huurperiode is **TECHNOMARINE** gerechtigd om tot aan het moment dat Gehuurde ter beschikking zijn gesteld aan **TECHNOMARINE**, de huurwaarde te vermeerderen met tweehonderd procent (200%), wegens het maken van onkosten door **TECHNOMARINE**, waaronder maar niet beperkt tot het niet kunnen nakomen van contractuele verplichtingen door **TECHNOMARINE** met derden, het aanpassen van de planning van **TECHNOMARINE**; het compenseren van het Gehuurde welke stond ingepland voor gebruik door **TECHNOMARINE** en/of was gereserveerd voor gebruik door derden, onverminderd aan **TECHNOMARINE** verder toekomstige rechten zoals het vorderen van een schadevergoeding en het in rekening brengen van de wettelijk toegestane rente.
- 6.11 Indien Huurder (gedeeltelijk) in het gebruik van Gehuurde is verstoord of er (gedeeltelijk) geen gebruik van heeft gemaakt is de huurwaarde verschuldigd aan **TECHNOMARINE**.
- 6.12 Gedurende de periode dat Huurder Gehuurde tot zijn beschikking heeft zijn alle kosten verbonden aan het gebruik van Gehuurde zoals o.a. brandstoffen, olie en heffingen voor rekening van de Huurder.
- 6.13 Het te leveren Gehuurde kunnen in uitvoering afwijken van het aangeboden Gehuurde.
- 6.14 **TECHNOMARINE** heeft het recht om van de Huurder een borgsom te verlangen.
- 6.15 Betaling dient contant te geschieden bij aflevering. Betaling van bijkomende kosten door het vuil, nat, beschadigd, niet of te laat retourneren van het Gehuurde, waaronder emballage, dient contant te geschieden bij het retourneren van het Gehuurde. In bepaalde gevallen kan een factuur worden opgemaakt, welke binnen dertig (30) dagen na factuurdatum dient te worden voldaan.
- 6.16 Tenzij er sprake is van overmacht zoals beschreven in artikel 13, is bij annulering van de Huurovereenkomst de Huurder de volgende percentages van de overeengekomen huursom verschuldigd aan **TECHNOMARINE**, afhankelijk van de dag van annulering:

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- 6.7 If no end date has been agreed at the start of the Rental, the Lessee must notify forty-eight (48) prior to the desired end date with the exception of weekend and public/bank holidays when the Rental can be picked up by **TECHNOMARINE**. **TECHNOMARINE** is entitled to charge the agreed rent to the Lessee for the period that the Lessee does not meet the specific reporting requirement in this paragraph.
- 6.8 If no end date of the Rental period has been agreed upon, **TECHNOMARINE** is entitled to unilaterally terminate the Rental period of the Rental with a notice period of twenty-four (24) hours, after which the Rental should be ready for collection by **TECHNOMARINE** after the expiry of the notice period as described in this paragraph.
- 6.9 If Lessee does not provide the Rental for collection on time to **TECHNOMARINE** as defined in paragraph 8 of this article, Lessee is required to pay a surcharge on the rent of two-hundred percent (200%) of the rental value for each (part of) a day that Rental continues.
- 6.10 In case the agreed Rental period is exceeded, **TECHNOMARINE** is entitled until the moment the Rental are made available to **TECHNOMARINE**, to charge a supplement on the rental value of two-hundred percent (200%), due to **TECHNOMARINE** having expenses, including but not limited to the inability of **TECHNOMARINE** to fulfil contractual obligations with third parties, adjusting the planning of **TECHNOMARINE**; compensating the Rental which was scheduled for use by **TECHNOMARINE** and/or reserved for use by third parties, without prejudice to **TECHNOMARINE** further rights such as claiming compensation and charging the lawful interest.
- 6.11 If Lessee is (partly) disrupted or has (partially) made no use of the Rental, the rental value is due to **TECHNOMARINE**.
- 6.12 During the period that Lessee has the Rental at its disposal, all the costs associated with the use of the Rental such as, inter alia, fuel, oil and fees are payable by the Lessee.
- 6.13 The to be delivered Rental may differ in type from the offered Rental.
- 6.14 **TECHNOMARINE** has the right to require from the Lessee a deposit.
- 6.15 Payment must be made by cash on delivery. Payment of additional fees due to dirt, wet, damaged, non-returned or overdue Rental, including packaging, should be made by cash when returning Rental. In some cases an invoice can be made, which must be paid within thirty (30) days after the invoice date.
- 6.16 Unless there is force majeure as described in article 13, upon cancellation of the Rental Agreement, the Lessee is required to pay **TECHNOMARINE** the following percentages of the agreed rental value depending on the date of cancellation:
- Two (2) weeks before the delivery date zero percent (0%) of the total cancelled rental value;

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- twee (2) weken voor leveringsdatum nul procent (0%) van de totale huurwaarde van het geannuleerde;
- tot één (1) week voor de leveringsdatum vijftiwintig procent (25%) van de totale huurwaarde van het geannuleerde;
- tot vier (4) werkdagen voor leveringsdatum vijftig procent (50%) van de totale huurwaarde van het geannuleerde;
- tot twee (2) werkdagen voor leveringsdatum vijfenzeventig procent (75%) van de totale huurwaarde van het geannuleerde;
- na twee (2) dagen voor de leveringsdatum éénhonderd procent (100%) van de totale huurwaarde van het geannuleerde.
- Indien geen einddatum van de huurperiode is overeengekomen zal een huurperiode van eenentwintig (21) dagen van de eerder overeengekomen huurwaarde worden gehanteerd voor de berekening van de totale huurwaarde.
- Indien de gereserveerde huurperiode korter is dan zeven (7) dagen zal een huurperiode van zeven (7) dagen van de eerder overeengekomen huurwaarde worden gehanteerd voor de berekening van de totale huurwaarde.

- 6.17 De Huurder zal de rechten en plichten die voor hem uit de Overeenkomst voortvloeien noch geheel, noch gedeeltelijk aan derden overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van **TECHNOMARINE**. **TECHNOMARINE** heeft het recht aan deze toestemming voorwaarden te verbinden.
- 6.18 **TECHNOMARINE** behoudt zich het recht voor de rechten en plichten die voor hem uit de Overeenkomst voortvloeien geheel of gedeeltelijk aan derden over te dragen. **TECHNOMARINE** stelt Huurder van zodanige overdracht schriftelijk in kennis.
- 6.19 Op een verlengperiode en/of verlengde en/of gedeeltelijk geannuleerde Huurovereenkomst zijn deze voorwaarden onverminderd van toepassing.
- 6.20 Het gestelde in de voorgaande leden is tevens van toepassing op aanvullende afspraken, wijzigingen of toezeggingen daartoe gedaan door **TECHNOMARINE**.

### ARTIKEL 7 PRIJZEN EN PRIJSSTIJGINGEN

- 7.1 De prijzen zijn gebaseerd op ten tijde van de aanbieding respectievelijk orderdatum geldende hoogte van materiaal- en grondstofprijzen, energieprijzen, koersen van valuta, rentekosten lonen en loonkosten, sociale- en overheidslasten, vrachten, assurantiepremies, belastingen en heffingen van overheidswege. Verhogingen van deze kostenfactoren, welke tot stand komen tussen de aanvaarding van de Opdracht en het tijdstip van aflevering van de zaken en/of diensten zijn voor rekening van Opdrachtgever/Koper. **TECHNOMARINE** is gerechtigd de opgegeven respectievelijk de overeengekomen prijs dienovereenkomstig te verhogen, met inachtneming van eventuele wettelijke voorschriften dienaangaande.
- 7.2 **TECHNOMARINE** mag een stijging van kostprijsbepalende factoren die is opgetreden na het sluiten van de Overeenkomst met Opdrachtgever/Koper doorberekenen aan Opdrachtgever/Koper. Opdrachtgever/Koper is gehouden de prijsstijging zoals bedoeld in dit lid naar

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- Up to one (1) week before the delivery date twenty-five percent (25%) of the total cancelled rental value;
- Up to four (4) working days before the delivery date fifty percent (50%) of the total cancelled rental value;
- Up to two (2) working days for delivery date seventy-five percent (75%) of the total cancelled rental value;
- After two (2) days before the delivery date one-hundred percent (100%) of the total cancelled rental value.
- If no end date of the Rental period has been agreed, a Rental period of twenty-one (21) days of the previously agreed rental value for the calculation of the total rental value will be used.
- If the reserved Rental period is less than seven (7) days, a Rental period of seven (7) days of the previously agreed rental value for the calculation of the total rental value will be used.

- 6.17 The Lessee will not transfer the rights and obligations arising from the Agreement in whole or in part to third parties without the prior written consent of **TECHNOMARINE**. **TECHNOMARINE** has the right to attach conditions to its consent.
- 6.18 **TECHNOMARINE** reserves the right to transfer the rights and obligations arising from the Agreement in whole or in part to third parties. **TECHNOMARINE** will inform Lessee of such transfer in writing.
- 6.19 On an extension period and/or prolonged and or partially cancelled Rental Agreement, these conditions continue to apply.
- 6.20 The provisions of the preceding paragraphs shall also apply to additional agreements, changes or commitments made to these by **TECHNOMARINE**.

### ARTICLE 7 PRICES AND PRICE INCREASES

- 7.1 The prices are based on the at time of the quotation or order date price levels of material and commodity prices, energy prices, foreign exchange rates, interest rates and labour costs, social security and government charges, freight, insurance premiums, taxes and government levies. Increases in these cost factors which result between the moment of acceptance of the Contract and the time of delivery of the goods and/or services are for the account of the Client/Buyer. **TECHNOMARINE** is entitled to increase the stated or agreed price accordingly, in this regard taking into account any legal requirements.
- 7.2 **TECHNOMARINE** may pass on to the Client/Buyer any increase in costing factors occurring after conclusion of the Agreement to the Client/Buyer. The Client/Buyer will be obliged to pay the price increase as referred to this paragraph, such at the discretion of **TECHNOMARINE** upon

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

keuze van **TECHNOMARINE** te voldoen op het moment dat de prijsstijging zich voordoet of tegelijk met de betaling van de hoofdsom dan wel bij de eerstvolgende overeengekomen betalingstermijn.

- 7.3 Tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de Overeenkomst, zijn de opgegeven prijzen exclusief BTW, in- en uitvoerrechten en andere belastingen, heffingen en rechten.

### ARTIKEL 8 LEVERTIJD, LEVERING, UITVOERING EN RISICO

- 8.1 **TECHNOMARINE** stelt de levertijd en/of de uitvoeringsperiode bij benadering vast. Bij deze vaststelling gaat **TECHNOMARINE** ervan uit dat zij de Opdracht kan uitvoeren onder de omstandigheden die haar op dat moment bekend zijn. De levertijd en/of uitvoeringsperiode gaan pas in wanneer over alle commerciële en technische details overeenstemming is bereikt, alle noodzakelijke gegevens, definitieve en goedgekeurde tekeningen en dergelijke in het bezit zijn van **TECHNOMARINE**, de overeengekomen (termijn)betaling tijdig is/werd ontvangen én aan de noodzakelijke voorwaarden voor de uitvoering van de Opdracht is voldaan.
- 8.2 Als er sprake is van andere omstandigheden dan **TECHNOMARINE** bekend waren toen zij de levertijd en/of uitvoeringsperiode vaststelde, kan zij de levertijd en/of uitvoeringsperiode verlengen met de tijd die zij nodig heeft om de Opdracht onder deze andere omstandigheden uit te voeren. Als de werkzaamheden niet in de planning van **TECHNOMARINE** kunnen worden ingepast, zullen deze worden uitgevoerd zodra haar planning dit toelaat.
- 8.3 Als er sprake is van meerwerk worden de levertijd en/of uitvoeringsperiode verlengd met de tijd die **TECHNOMARINE** nodig heeft om de materialen en onderdelen daarvoor te (laten) leveren en om het meerwerk te verrichten. Als het meerwerk niet in de planning van **TECHNOMARINE** kan worden ingepast, zullen de werkzaamheden worden uitgevoerd zodra haar planning dit toelaat.
- 8.4 Als er sprake is van opschorting van verplichtingen door **TECHNOMARINE** worden de levertijd en/of uitvoeringsperiode steeds verlengd met de duur van de opschorting. Als voortzetting van de werkzaamheden niet in de planning van **TECHNOMARINE** kan worden ingepast, zullen de werkzaamheden worden uitgevoerd zodra haar planning dit toelaat.
- 8.5 Als er sprake is van door **TECHNOMARINE** te bepalen onwerkbaar weer worden de levertijd en/of uitvoeringsperiode van **TECHNOMARINE** verlengd met de daardoor ontstane vertraging.
- 8.6 Opdrachtgever/Koper is gehouden alle kosten die **TECHNOMARINE** maakt als gevolg van een vertraging in de levertijd en/of uitvoeringsperiode zoals vermeld in artikel 8 te voldoen.
- 8.7 Overschrijding van de levertijd en/of uitvoeringsperiode geeft Opdrachtgever/Koper nimmer recht op schadevergoeding of ontbinding van de Overeenkomst.
- 8.8 Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen, vindt levering plaats af fabriek, "ex works", vestigingsplaats **TECHNOMARINE**, conform de Incoterms 2010. Het risico van de zaak gaat over op de Opdrachtgever/Koper op het moment dat **TECHNOMARINE** deze ter beschikking stelt aan de Opdrachtgever/Koper. Ongeacht het voorgaande

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

the occurrence of the price increase or at the same time as payment of the principal sum or on the next agreed payment deadline.

- 7.3 Unless explicitly stated otherwise in the Agreement the prices quoted exclude VAT, import and export duties and other taxes, levies and duties.

### ARTICLE 8 DELIVERY TIME, DELIVERY, EXECUTION AND RISK

- 8.1 The delivery period and/or performance period will be set by **TECHNOMARINE** on an approximate basis. In setting the delivery period and/or performance period, **TECHNOMARINE** will assume that it will be able to perform the Contract under the conditions known to it at that time. The delivery period and/or performance period will only commence once Agreement has been reached on all commercial and technical details, all necessary data, final and approved drawings and the like are in **TECHNOMARINE's** possession, the agreed payment or instalment has been received and the necessary conditions for performance of the Contract have been satisfied.
- 8.2 In the event of circumstances that differ from those that were known to **TECHNOMARINE** when it set the delivery period and/or performance period, it may extend the delivery period and/or performance period by such period as it needs to perform the Contract under such circumstances. If the work cannot be incorporated into **TECHNOMARINE's** schedule, it will be performed as soon as the **TECHNOMARINE's** schedule so permits.
- 8.3 In the event of any Contract addition, the delivery period and/or performance period will be extended by such period as **TECHNOMARINE** needs to (cause to) supply the materials and parts for such work and to perform the Contract addition. If the Contract addition cannot be incorporated into the **TECHNOMARINE's** schedule, the work will be performed as soon as the **TECHNOMARINE's** schedule so permits.
- 8.4 If **TECHNOMARINE** suspends its obligations, the delivery period and/or performance period will be extended by the duration of the suspension. If the continuation of the work cannot be incorporated into the **TECHNOMARINE's** schedule, the work will be performed as soon as the **TECHNOMARINE's** schedule so permits.
- 8.5 In the event of inclement weather, the delivery period and/or performance period of **TECHNOMARINE** will be extended by the resulting delay.
- 8.6 The Client/Buyer is required to pay all costs incurred by **TECHNOMARINE** as a result of delay affecting the delivery period and/or performance period as referred to in article 8.
- 8.7 If the delivery period and/or performance period is/are exceeded, this will in no event entitle to damages or termination.
- 8.8 Delivery will be performed ex works, **TECHNOMARINE's** place of establishment, in accordance with the Incoterms 2010. The risk attached to the good passes to the Client/Buyer at the time **TECHNOMARINE** makes the good available to the Client/Buyer. Notwithstanding the previous provision, the Client/Buyer and **TECHNOMARINE** may agree



## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

kunnen de Opdrachtgever/Koper en **TECHNOMARINE** overeenkomen dat **TECHNOMARINE** voor het transport zorgt. Het risico van opslag, laden, transport en lossen rust in dergelijk geval op de Opdrachtgever/Koper. Opdrachtgever/Koper dient zich tegen deze risico's te verzekeren.

- 8.9 Als sprake is van inruil en de Opdrachtgever/Koper in afwachting van aflevering van de nieuwe zaak, de in te ruilen zaak onder zich houdt, blijft het risico van de in te ruilen zaak bij de Opdrachtgever/Koper tot het moment dat hij deze in het bezit heeft gesteld van **TECHNOMARINE**. Als de Opdrachtgever/Koper de in te ruilen zaak niet kan leveren in de staat waarin deze verkeerde toen de Overeenkomst werd gesloten, kan **TECHNOMARINE** de Overeenkomst ontbinden.
- 8.10 In offertes en/of orderbevestigingen genoemde leveringstijden gelden slechts bij benadering, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen. Overschrijding van de afleveringstermijn kan nimmer wanprestatie van **TECHNOMARINE** jegens Opdrachtgever/Koper opleveren, of annulering van de Opdracht tot gevolg hebben c.q. afname te weigeren. **TECHNOMARINE** is niet aansprakelijk voor enige soort van vertragingsschade.
- 8.11 Opdrachtgever/Koper is verplicht na afloop van de levertijd en/of uitvoeringsperiode de zaak of zaken die onderwerp zijn van de Overeenkomst op de overeengekomen plaats af te nemen. Opdrachtgever/Koper dient alle medewerking te verlenen die redelijkerwijs van hem kan worden verwacht teneinde **TECHNOMARINE** tot aflevering in staat te stellen. Niet afgenomen zaken worden voor rekening en risico van Opdrachtgever/Koper opgeslagen. Bij overtreding van het bepaalde in dit artikel is Opdrachtgever/Koper aan **TECHNOMARINE** een direct opeisbare boete verschuldigd van tien procent (10%) van het Overeenkomst-bedrag per dag met een minimum van tweehonderdenvijftig Euro (EUR 250,-) per dag plus de daadwerkelijk gemaakte kosten, met een maximum van vijftigduizend Euro (EUR 25.000,-) per dag plus de daadwerkelijk gemaakte kosten. Naast deze boete kan voorts (reële) schadevergoeding (op grond van de wet) worden gevorderd.
- 8.12 De wijze van transport, verzending, verpakking e.d. wordt, indien geen nadere aanwijzingen door Opdrachtgever/Koper aan **TECHNOMARINE** worden verstrekt, door **TECHNOMARINE** bepaald, zonder dat zij daar enige aansprakelijkheid voor draagt.
- 8.13 De verzending geschiedt te allen tijde, ook indien franco levering is overeengekomen, voor rekening en risico van Opdrachtgever/Koper, zelfs wanneer de vervoerder vordert dat op vrachtbrieven/vervoersadressen een clause voorkomt, dat alle vervoersschade voor rekening en risico van de afzender/verkoper/**TECHNOMARINE** zijn.
- 8.14 Als Opdrachtgever/Koper aan **TECHNOMARINE** enige gegevens dan wel tekeningen verstrekt, mag **TECHNOMARINE** bij de uitvoering van de Overeenkomst uitgaan van de juistheid en volledigheid hiervan. Opdrachtgever/Koper vrijwaart **TECHNOMARINE** voor elke aanspraak van derden met betrekking tot het gebruik van door of namens Opdrachtgever/Koper verstrekte adviezen, tekeningen, berekeningen, ontwerpen, materialen, monsters, modellen en dergelijke.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

that **TECHNOMARINE** will arrange for transport. In that event, the risk of storage, loading, transport and unloading will be borne by the Client/Buyer. The Client/Buyer may insure itself against these risks.

- 8.9 In the event of a purchase in which a good is exchanged (inruil) and the Client/Buyer retains the good to be exchanged pending delivery of the new good, the risk attached to the good to be exchanged remains with the Client/Buyer until it has placed this good in the possession of **TECHNOMARINE**. If the Client/Buyer cannot deliver the good to be exchanged in the condition that it was in when the Agreement was concluded, **TECHNOMARINE** may terminate the Agreement.
- 8.10 The in quotations and/or order confirmations mentioned delivery periods are set on an approximate basis, unless explicitly agreed in writing. Exceeding the delivery period can never result in a breach of Contract by **TECHNOMARINE** to Client/Buyer, or result in cancellation of the Contract, or to refuse delivery. **TECHNOMARINE** is not liable for any kind of delay damages.
- 8.11 Upon expiry of the delivery period and/or performance period, the Client/Buyer is obliged to take delivery of the good or goods forming the subject of the Agreement. The Client/Buyer must lend all cooperation that can be reasonably expected from it to enable **TECHNOMARINE** to make the delivery. If the Client/Buyer does not take delivery of goods, such goods will be stored at the risk and expense of the Client/Buyer. Upon breach of the provisions in this article, the Client/Buyer will owe **TECHNOMARINE** a penalty of ten percent (10%) of the Agreement amount per day with a minimum of two-hundred-and-fifty Euros (EUR 250,-) per day plus the actual costs, to a maximum of twenty-five-thousand Euros (EUR 25.000,-) per day plus the actual costs. This penalty may be claimed in addition to damages pursuant to the law.
- 8.12 When no further instructions are provided by Client/Buyer to **TECHNOMARINE** the method of transport, shipment, packaging and the like are determined by **TECHNOMARINE** without bearing any liability.
- 8.13 Shipment shall at all times, even if free delivery is agreed, be at the expense and risk of the Client/Buyer, even if the carrier demands that waybills/transport addresses contain a clause that all transport damage are at the expense and risk of the sender/seller/**TECHNOMARINE**.
- 8.14 If the Client/Buyer provides **TECHNOMARINE** with data, drawings and the like, **TECHNOMARINE** may rely on their accuracy and completeness in the performance of the Agreement. The Client/Buyer indemnifies **TECHNOMARINE** from and against all liability to third parties relating to use of the advice, drawings, calculations, designs, materials, samples, models and the like provided by or on behalf of the Client/Buyer.

ARTIKEL 9 BEZORGING EN RETOUR VERHUURORDERS

ARTICLE 9 DELIVERY AND RETURN RENTAL ORDERS

- 9.1 Voor bezorgen en/of retour van Gehuurde worden transportkosten in rekening gebracht. Het bezorgen en retour halen van het Gehuurde wordt gepland op werkdagen tussen 08.00 en 17.00 uur. In voorkomende gevallen kan een dagdeel (8.00-12.30 uur of 12.30-17.00 uur) overeengekomen worden. Als Huurder het bezorgen en afhalen op een afgesproken tijdstip wil laten plaatsvinden, wordt een toeslag van vijftientig procent (25%) op werkdagen tussen 08.00 en 17.00 uur, vijftig procent (50%) op werkdagen tussen 17.00 uur en 22.00 uur, honderd procent (100%) op werkdagen tussen 22.00 uur en 08.00 uur en zaterdagdagen tussen 08.00 en 17.00 uur, en tweehonderd procent (200%) op zaterdagdagen tussen 17.00 en 08.00 uur, zondag en feestdagen op de normale transportkosten berekend.
- 9.2 Bezorging uitsluitend op de begane grond op maximaal tien (10) meter afstand van de vrachtwagen, waarbij de ondergrond vlak is en voor rollend materieel geschikt. De emballage blijft bij het Gehuurde. Het Gehuurde dienen op de ophaaldag vanaf 8.00 uur gesorteerd, gereinigd, geordend, gestapeld en gereed te staan op de begane grond. Is het Gehuurde niet in gereedheid gebracht voor transport, dan dient de Huurder de extra kosten die zijn ontstaan te vergoeden. Als het afleveren of ophalen langer duurt dan vijftig (45) minuten, wordt de extra tijd doorberekend tegen een tarief van zestig Euro (€60) per uur. De laad- en losplaatsen dienen goed bereikbaar te zijn voor vrachtwagens met wettelijke maximale afmetingen. Alle beperkingen in bereikbaarheid (venstertijden, lengte, hoogte, gewicht of in welke andere vorm dan ook) dienen bij bestelling schriftelijk aan **TECHNOMARINE** gemeld te worden. Huurder is verplicht Gehuurde op de overeengekomen plaats af te nemen. Opdrachtgever/Koper dient alle medewerking te verlenen die redelijkerwijs van hem kan worden verwacht teneinde **TECHNOMARINE** tot levering in staat te stellen. Niet afgenomen Gehuurde worden voor rekening en risico van Huurder opgeslagen. Bij overtreding van het bepaalde in dit artikel is Huurder aan **TECHNOMARINE** een direct opeisbare boete verschuldigd van tien procent (10%) van het Overeenkomst-bedrag per dag met een minimum van tweehonderdvijftig Euro (EUR 250,-) per dag plus de daadwerkelijk gemaakte kosten, met een maximum van vijftientigduizend Euro (EUR 25.000,-) per dag plus de daadwerkelijk gemaakte kosten. Deze boete kan, in afwijking van artikel 6:92 BW, naast schadevergoeding op grond van de wet worden gevorderd.
- 9.3 Bij vervoer van het Gehuurde door Huurder zelf of door derden, die al dan niet van Huurder daartoe Opdracht gekregen hebben, is het risico van verlies en/of kwaliteitsvermindering van het Gehuurde, door welke oorzaak dan ook, geheel voor rekening van de Huurder. Het vervoer van het Gehuurde mag alleen geschieden met gesloten, droge en reukvrije voertuigen. Apparatuur moet altijd staande vervoerd worden.
- 9.4 Het Gehuurde dient op datum van levering door de Huurder gecontroleerd te worden.
- 9.5 Klachten van de Huurder dienen op de bezorg dag aan **TECHNOMARINE** worden meegedeeld. Indien Huurder dit achterwege laat of het Gehuurde na het uitvoeren van de

- 9.1 Transport will be charged for the delivery and/or return of the Rental. The delivery and return of collecting the Rental is planned on working days between 08.00 and 17.00 hours. In some cases part of the day (8:00 to 12:30 hours or 12:30 to 17:00 hours) can be agreed. If Lessee wants delivery and pick-up to take place on an appointed time, a surcharge is calculated of twenty-five percent (25%) on working days between 08.00 (08.00 am) and 17.00 (5.00 pm) hours, fifty percent (50%) on weekdays between 17.00 (5.00 pm) and 22.00 (10.00 pm) hours, one-hundred percent (100%) on weekdays between 22.00 (10.00 pm) and 8.00 (8.00 am) hours and Saturdays between 08.00 (8.00 am) and 17.00 (5.00 pm) hours, and two-hundred percent (200%) on Saturdays between 17.00 (5.00 pm) and 08.00 (8.00 am) hours, Sundays and during holidays in addition to the normal transport costs.
- 9.2 Delivery solely on the ground up to ten (10) meters away from the truck, where the surface is flat and suitable for rolling material. The packaging remains with the Rental. The Rental are required to be sorted, cleaned, organized, stacked and ready on the ground floor on the collection date from 08.00 hours (8:00 am). When the goods are not prepared for transport, the Lessee shall pay the additional costs incurred. If the delivery or pick up takes longer than forty-five (45) minutes, the extra time will be charged at a rate of sixty Euros (€60) per hour. The loading and unloading areas must be easily accessible for trucks with legal maximum dimensions. All restrictions in accessibility (delivery times, length, height, weight, or in any other form) should be reported during order in writing to **TECHNOMARINE**. Lessee is obliged to take delivery of the Rental. The Lessee must lend all cooperation that can be reasonably expected from it to enable **TECHNOMARINE** to make the delivery. If the Lessee does not take delivery of goods, such goods will be stored at the risk and expense of the Lessee. Upon breach of the provisions in this article, the Client/Buyer will owe **TECHNOMARINE** a penalty of ten percent (10%) of the Agreement amount per day with a minimum of two-hundred-and-fifty Euros (EUR 250,-) per day plus the actual costs, to a maximum of twenty-five-thousand Euros (EUR 25.000,-) per day plus the actual costs. This penalty may, notwithstanding section 6:92 of the Dutch Civil Code, be claimed in addition to damages pursuant to the law.
- 9.3 When transporting the Rental by the Lessee itself or by third parties, whether or not the Lessee has received instructions, the risk of loss and/or quality degradation of the Rental, for any reason whatsoever, is the sole responsibility of the Lessee. The transport of the Rental may only take place in closed, dry and odour-free vehicles. Equipment should always be transported standing.
- 9.4 The Rental must be inspected by Lessee on the date of delivery.
- 9.5 Complaints by Lessee must be communicated on delivery date to **TECHNOMARINE**. If the Lessee omits this or accepts delivery of the Rental after performing a check without

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- controle zonder op- en of aanmerkingen in ontvangst neemt, worden het Gehuurde geacht in deugdelijke, goede en onbeschadigde staat te zijn geleverd. Vanaf het moment van gebruik van het Gehuurde verliest de Huurder het recht tot reclameren. **TECHNOMARINE** zal bij het retour brengen/halen van het Gehuurde in het magazijn een telling en controle verrichten. Deze telling en controle is bindend voor beide Partijen.
- 9.6 Bij het in ontvangst nemen van het Gehuurde dient de Huurder of een daartoe bevoegd of gevolmachtigd persoon zich te legitimeren met een geldig legitimatiebewijs.
- 9.7 Huurder is verplicht het Gehuurde werkbaar schoon en vrij van asbest, radioactiviteit, bacteriën, virussen en/of enige andere giftige stof die een ernstige bedreiging vormt voor de (volks-)gezondheid bij direct of indirect contact terug te leveren aan **TECHNOMARINE**, dan wel aan de transporteur.
- 9.8 Indien de Huurder het Gehuurde niet in overeenstemming met lid 7 van dit artikel levert aan **TECHNOMARINE** dan wel aan de transporteur is hij gehouden het Gehuurde terug te nemen en deze alsnog te reinigen conform de beschreven staat in lid 7 van dit artikel. De huurperiode zal onverkort voortduren zolang de Huurder niet het Gehuurde conform lid 7 van dit artikel terug levert aan **TECHNOMARINE** dan wel aan de transporteur. Alle gemaakte (schoonmaak)kosten zijn voor risico en rekening van de Huurder.
- 9.10 Bestond er ten tijde van het gebruik van Gehuurde op enige manier blootstelling aan de contaminaties beschreven in lid 7 van dit artikel, of indien Huurder hier redelijkerwijs van op de hoogte had kunnen zijn dan wel een vermoeden heeft, is Huurder gehouden bij teruggave van het Gehuurde een officieel en rechtsgeldig rapport of attest te verstrekken aan **TECHNOMARINE**, waarin wordt bevestigd dat Gehuurde ontdaan is van in lid 7 van dit artikel beschreven contaminaties. Per overtreding van deze bepaling is Huurder een direct opeisbare boete verschuldigd aan **TECHNOMARINE** van honderdduizend Euro (EUR 100.000). Deze boete kan, in afwijking van artikel 6:92 BW, naast schadevergoeding op grond van de wet worden gevorderd.
- 9.11 Op het moment van inlevering door Huurder van het Gehuurde zullen Partijen een eindrapport opstellen en de daarin voorgeschreven controles uitvoeren. Indien een eindrapport uitsluitend door **TECHNOMARINE** wordt opgesteld is het door **TECHNOMARINE** opgestelde eindrapport bindend voor beide Partijen.
- 9.12 Indien uit het eindrapport blijkt dat er gedurende de huurperiode beschadiging van het Gehuurde is opgetreden of anderszins gebreken worden geconstateerd die niet reeds bestonden ten tijde van de ter beschikkingstelling of op dat moment redelijkerwijs ontdekt konden worden, is Huurder verplicht alle daaruit voor de verhuurde voortvloeiende kosten aan **TECHNOMARINE** te vergoeden. Als dan blijft de Huurder de huurprijs verschuldigd tot het moment dat het Gehuurde volledig zijn gerepareerd.
- 9.13 Een eindrapport waaruit blijkt dat er gedurende de huurperiode geen beschadiging van/aan het Gehuurde is opgetreden of anderszins gebreken zijn geconstateerd, staat gelijk aan het einde van de huurperiode.
- 9.14 Indien door Huurder een bankgarantie is afgegeven en/of een borg is gestort, is **TECHNOMARINE** gerechtigd deze

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

remarks and suggestions, the Rental are deemed to be delivered in adequate, good and undamaged condition. From the moment of use of the Rental, the Lessee loses the right to complain. **TECHNOMARINE** will perform a count and check of the Rental it's warehouse after return / pick up. This count and check is binding for both Parties.

- 9.6 Upon receipt of the Rental Lessee or a competent or authorized person should identify himself by means of valid identification.
- 9.7 The Lessee is obliged to return the Rental workable clean and free of asbestos, radioactivity, bacteria, viruses and/or any other toxic substance that pose a serious threat to (public) health during direct or indirect contact to **TECHNOMARINE**, or to the carrier.
- 9.8 If the Lessee does not return the Rental in accordance with paragraph 7 of this article to **TECHNOMARINE** or to the carrier, Lessee is required to repossess the Rental and clean it according to the described state in paragraph 7 of this article. The Rental period will continue in full as long as the Lessee does not return the Rental in accordance with paragraph 7 of this article to **TECHNOMARINE** or to the carrier. All (cleaning) costs are at the risk and expense of the Lessee.
- 9.10 If the Rental was at the time of use in any way exposed to the contaminants as described in paragraph 7 of this article, or if the Lessee could have reasonably be aware of this or suspects it, Lessee shall upon return of the Rental provide an official and valid report or certificate to **TECHNOMARINE**, confirming that the Rental are stripped of contaminants as described in paragraph 7 of this article. The Lessee will owe **TECHNOMARINE** an immediately payable penalty of one hundred thousand Euros (EUR 100,000,-) for each breach of this provision. This penalty may, notwithstanding section 6:92 of the Dutch Civil Code, be claimed in addition to damages pursuant to the law.
- 9.11 At the time of return by Lessee of the Rental, the Parties shall draw up a final report and execute the described checks in this report. When a final report is drawn up solely by **TECHNOMARINE**, the final report prepared by **TECHNOMARINE** is binding for both Parties.
- 9.12 When the final report shows that there has been damage to the Rental during the Rental period or other defects are found that were not already in existence when the Rental were made available or at the time they could reasonably be detected, Lessee is obliged all costs arising from this to compensate **TECHNOMARINE**. Furthermore, the Lessee is required to pay the Rental fully till the moment the Rental are fully repaired.
- 9.13 A final report showing that there has been no damage on/to the Rental during the Rental period or other deficiencies are found, is tantamount to the end of the Rental period.
- 9.14 If a bank guarantee has been issued by Lessee and/or a deposit has been paid, **TECHNOMARINE** is entitled to use

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

aan te wenden ter voldoening van al hetgeen Huurder op grond van de Overeenkomst en de algemene voorwaarden verschuldigd is, onverminderd het recht van **TECHNOMARINE** het meerdere door Huurder te betalen in of buiten rechte te vorderen.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

this to the satisfaction of all amounts under the Agreement and the general terms and conditions payable by Lessee, notwithstanding the right of **TECHNOMARINE** the multiple by Lessee to pay by law or otherwise.

### ARTIKEL 10 KEURING EN ACCEPTATIE

- 10.1 Indien en voor zover omtrent de hoedanigheid van de te leveren zaken niet uitdrukkelijk en/of schriftelijk is overeengekomen, kan Opdrachtgever/Koper slechts aanspraak maken op een hoedanigheid die in overeenstemming is met wat in de handel gebruikelijk is.
- 10.2 Indien en voor zover de zaken op verzoek van Opdrachtgever/Koper worden aangeboden onder een kwaliteitsverklaring en/of garantie door derden afgegeven, worden deze zaken geacht te zijn goedgekeurd en geaccepteerd door Opdrachtgever/Koper als in overeenstemming met de kwaliteitsverklaring en/of garantie van de bedoelde derde.
- 10.3 De controle op de hoeveelheid en/of beschadigingen van de geleverde zaken dient Opdrachtgever/Koper direct na ontvangst van de zaken uit te voeren. Dit geldt tevens na mededeling van **TECHNOMARINE** dat de zaken ter beschikking van Opdrachtgever/Koper staan.
- 10.4 Eventuele tekorten c.q. beschadigingen van de geleverde zaken dan wel van de verpakking daarvan, welke bij (af)levering van de zaken door of vanwege de Opdrachtgever/Koper worden/zijn geconstateerd, dient Opdrachtgever/Koper op de afleveringsbon, de pakbon, de factuur en/of afleveringsdocumenten te (laten) vermelden, bij gebreke waarvan Opdrachtgever/Koper geacht wordt de geleverde zaak in goede staat te hebben ontvangen en goedgekeurd, alsdan worden reclames dienaangaande niet meer in behandeling genomen.
- 10.5 Opdrachtgever/Koper kan op een gebrek in de prestatie geen beroep meer doen, als hij hierover niet binnen veertien (14) dagen nadat hij het gebrek heeft ontdekt of redelijkerwijs had behoren te ontdekken schriftelijk bij **TECHNOMARINE** heeft geklaagd. Opdrachtgever/Koper moet klachten over de hoogte van het factuurbedrag, op straffe van verval van alle rechten, binnen de betalingstermijn schriftelijk bij **TECHNOMARINE** hebben ingediend. Als de betalingstermijn langer is dan veertien (14) dagen, moet Opdrachtgever/Koper uiterlijk binnen veertien (14) dagen na factuurdatum schriftelijk hebben geklaagd.
- 10.6 Reclames over facturen dienen eveneens schriftelijk binnen veertien (14) dagen na verzenddatum van de facturen bij **TECHNOMARINE** te worden ingediend.
- 10.7 Na het verstrijken van de termijn van veertien (14) dagen, wordt Opdrachtgever/Koper geacht de geleverde zaak, respectievelijk de factuur te hebben goedgekeurd. Alsdan worden reclames niet meer door **TECHNOMARINE** in behandeling genomen.
- 10.8 Indien de reclame door **TECHNOMARINE** gegrond wordt bevonden en geaccepteerd, is **TECHNOMARINE** slechts verplicht de ondeugdelijke zaken te vervangen zonder dat Opdrachtgever/Koper enig recht kan doen gelden op schadevergoeding in welke vorm dan ook.
- 10.9 Het feit dat Opdrachtgever/Koper een reclame heeft ingediend ontslaat hem niet van zijn betalingsverplichting jegens **TECHNOMARINE**.

### ARTICLE 10 INSPECTION AND ACCEPTANCE

- 10.1 If and insofar as to the quality of the delivered goods is not explicitly and/or agreed in writing, the Client/Buyer can only claim a quality which is in line with what is customary in the market.
- 10.2 If and insofar the goods are offered at the request of the Client/Buyer under a quality statement and/or guarantee by a third party, such goods shall be deemed to have been approved and accepted by the Client/Buyer and in accordance with the quality certification and/or guarantee of said third party.
- 10.3 The inspection on the amount of and/or damage to the delivered goods should take place directly after receipt of the goods by the Client/Buyer. This also applies after the announcement of **TECHNOMARINE** that the goods are available to the Client/Buyer.
- 10.4 Any shortages or damage to the delivered goods or of their packaging, which upon delivery of the goods are / have been established by or on behalf of the Client/Buyer, Client/Buyer should (have) report(ed) on the packing list, the delivery note, the invoice and/or delivery documents. Failing to do so, the Client/Buyer is deemed to have received and accepted the goods delivered in good condition, complaints in this respect are no longer accepted.
- 10.5 The Client/Buyer can no longer invoke a defect in performance if it does not make a written complaint to **TECHNOMARINE** in respect thereof within fourteen (14) days of the date it discovered, or should reasonably have discovered, the defect. On pain of forfeiture of all rights, the Client/Buyer must submit complaints regarding the amount invoiced to **TECHNOMARINE** in writing within the payment deadline. If the payment deadline is longer than fourteen (14) days, the Client/Buyer must complain no later than fourteen (14) days after the date of the invoice.
- 10.6 Likewise, complaints about invoices must be submitted in writing to **TECHNOMARINE** within fourteen (14) days after the mailing date.
- 10.7 After the expiry of the period of fourteen (14) days, the Client/Buyer is deemed to have approved the item delivered or the invoice. Therefore, complaints are no longer accepted by **TECHNOMARINE**.
- 10.8 If the complaint is justified and accepted by **TECHNOMARINE**, **TECHNOMARINE** is only obliged to replace the faulty goods. The Client/Buyer does not have any right for compensation in any form whatsoever.
- 10.9 The fact that the Client/Buyer has filed a complaint does not discharge him from his obligation to pay with respect to **TECHNOMARINE**.

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- 10.10 Retourzending van geleverde zaken door Opdrachtgever/Koper kan slechts geschieden na voorafgaande schriftelijke toestemming van **TECHNOMARINE**. Retourvoorwaarden worden nader bepaald in de Overeenkomst.
- 10.11 Onverminderd het in de voorgaande leden bepaalde, dienen reclames in ieder geval binnen veertien (14) dagen na de leverings- of factuurdatum schriftelijk aan **TECHNOMARINE** ter kennis worden gebracht, op straffe van niet ontvankelijkheid van de klacht door **TECHNOMARINE**.
- 10.12 Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is bedongen heeft **TECHNOMARINE** het recht om zaken van één of meer andere magazijnen/fabrieken dan de zijne af te leveren. In dat geval geldt wat in dit artikel is vermeld eveneens voor de zaken van die andere magazijnen/fabrieken.
- 10.13 Opdrachtgever/Koper kan geen rechten ontlenen aan adviezen en informatie die hij van **TECHNOMARINE** krijgt, indien deze geen betrekking hebben op de Opdracht.
- 10.14 Het retourneren van een zaak en/of goed is alleen mogelijk indien:
- deze niet is gebruikt;
  - deze niet op maat is gemaakt;
  - deze geen dienst betreft
  - deze is opgeslagen in een afsluitbare, droge opslagruimte;
  - deze is voorzien van alle originele typeaanduidingen, nummers, merk- of handelsnaamaanduidingen;
  - er geen enkele aanpassing is aangebracht;
  - deze is voorzien van alle originele onderdelen en/of accessoires, inclusief maar niet beperkt tot handleidingen en/of logboeken;
  - deze tot zover mogelijk zich bevindt in een originele, gesloten en verkoopbare verpakking;

Waarbij de volgende retourperiodes, maximum hoeveelheid en retourkosten worden gehanteerd:

- veertien (14) dagen; maximaal twee (2) goederen; vijftienvijftig procent (25%) van de oorspronkelijk overeengekomen prijs\*;
- \* Met oorspronkelijk overeengekomen prijs wordt bedoeld de prijs welke is vermeld in de offerte/orderbevestiging. Indien een korting is gegeven op de standaardprijs is de korting onderdeel van de prijs.

Waarbij indien er verschillende prijzen voor hetzelfde geretourneerde zaak/goed zijn berekend, het laagste bedrag zal worden gebruikt voor de credit.

### ARTIKEL 11 GEBRUIK EN AANSPRAKELIJKHEID HET GEHURDE

- 11.1 Huurder is aansprakelijk voor verlies, diefstal, beschadiging of op enigerlei wijze verloren gaan van het Gehuurde gedurende de gehele huurperiode en zal het Gehuurde of onderdelen daarvan tegen vervangingswaarden (inclusief demontage- en montagekosten) dienen te vergoeden. Huurder dient het Gehuurde te beschermen tegen vocht en weersinvloeden, de hierdoor ontstane schade is voor rekening van de Huurder. Huurder is tevens aansprakelijk voor alle schade welke is veroorzaakt door het gebruik van het Gehuurde.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- 10.10 Return shipment of delivered goods by the Client/Buyer may only occur after prior written consent of **TECHNOMARINE**. Return conditions will be further defined in the Agreement.
- 10.11 Notwithstanding the preceding paragraphs, complaints should at all times be submitted to **TECHNOMARINE** within fourteen (14) days after the delivery or invoice date, under penalty of inadmissibility of the complaint by **TECHNOMARINE**.
- 10.12 Unless explicitly otherwise agreed in writing, **TECHNOMARINE** has the right to deliver goods from one or more warehouses / factories than his own. This is also applicable to what is mentioned in this article to other warehouses / factories.
- 10.13 The Client/Buyer cannot derive any rights from advice or information it obtains from **TECHNOMARINE** if this does not relate to the Contract.
- 10.14 Returning an item and / or good is possible only if:
- it has not been used;
  - it is not custom made;
  - it is not a service
  - it is/was stored in a lockable, dry storage space;
  - It has all the original type designations, numbers, trademark or trade name designations;
  - no adjustments have been made;
  - it includes all original parts and / or accessories, including but not limited to manuals and / or logs;
  - as far as possible it is packed in an original, closed and sellable package;

When the following return periods, maximum quantity and return costs are applied:

- fourteen (14) days; up to two (2) goods; twenty-five percent (25%) of the originally agreed price \*; for all other goods;

\* The originally agreed price refers to the price set in the quotation / order confirmation. If a discount is given over the standard price the discount is part of the price.

When the lowest price will be used for the calculation of the credit, if different prices are applied for the same returned asset/item.

### ARTICLE 11 USE AND LIABILITY OF RENTAL

- 11.1 The Lessee is liable for loss, theft, damage or in any way loss of the Rental during the Rental period and shall compensate the Rental or parts at replacement values (including disassembly and assembly costs). Lessee must protect the Rental from moisture and weather conditions, the resulting damage incurred is for the account of the Lessee. The Lessee is also liable for all damage caused by the use of the Rental.

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- 11.2 Het is de Huurder verboden tenzij schriftelijk anders overeengekomen met **TECHNOMARINE** het Gehuurde:
- geheel of gedeeltelijk te demonteren of te repareren;
  - aanpassingen aan te (laten) brengen;
  - onderdelen of accessoires te verwijderen of aan te brengen;
  - typeaanduidingen, nummers, merk- of handelsnaamaanduidingen te veranderen, verwijderen, onzichtbaar maken of aan te brengen;
  - reclame-uitingen van enigerlei aard op het Gehuurde aan te brengen;
  - Gehuurde door niet gekwalificeerd personeel te laten gebruiken;
  - voor andere doeleinden of in combinatie met andere niet door **TECHNOMARINE** geleverde toegestane middelen te gebruiken.
- 11.3 Het is de Huurder verboden zonder schriftelijke toestemming van **TECHNOMARINE** het Gehuurde, noch enig onderdeel daarvan te vervreemden, bezwaren, verpanden, onderverhuren, uitlenen, dan wel op enige andere wijze aan derden te verschaffen, zelfs niet indien het gaat om natuurlijke of rechtspersonen waarmee Huurder is gelieerd zonder schriftelijke toestemming van **TECHNOMARINE**.
- 11.4 Gedurende de huurperiode berust het risico voor het Gehuurde bij de Huurder. Huurder vrijwaart **TECHNOMARINE** volledig tegen aanspraken van derden tot schadevergoeding verband houdende met het gebruik van het Gehuurde. Huurder is verplicht een verzekering af te sluiten die bovenstaande risico's dekt, waaronder schade als gevolg van vermissing, diefstal en vergaan van het Gehuurde. Huurder dient **TECHNOMARINE** op eerste verzoek een kopie van de polis van de betreffende verzekering(en) en een bewijs van betaling van de premie toe te sturen. Als er sprake is van schade is Huurder verplicht dit dadelijk bij zijn verzekeraar te melden ter verdere behandeling en afwikkeling.
- 11.5 Huurder is aansprakelijk voor alle boetes, maatregelen en overige sancties die het gevolg zijn van gedurende de huurperiode met het Gehuurde gepleegde strafbare feiten en vrijwaart **TECHNOMARINE** hiervoor.
- 11.6 De Huurder zal overeenkomstig de voorgescreven procedure en handleidingen werken met het Gehuurde. **TECHNOMARINE** is nimmer aansprakelijk voor verkeerd gebruik van het Gehuurde. Huurder is verantwoordelijk voor passende arbeidsomstandigheden conform de geldende (Arbowet en) regelgeving tijdens het opstellen, gebruik van en afbouwen van het Gehuurde.
- 11.7 **TECHNOMARINE** zal de uitvoering met onmiddellijke ingang kunnen opschorten indien **TECHNOMARINE** c.q., zijn personeel of andere hulppersonen bij de uitvoering van de Opdracht (dreigen te) worden blootgesteld aan voor gezondheid schadelijke stoffen, daaronder begrepen, doch niet beperkt tot, asbest.
- 11.8 Iedere aansprakelijkheid van **TECHNOMARINE**, die valt buiten en boven de dekking van de in artikel 19 bedoelde verplichte verzekering wordt hierbij uitgesloten, behoudens in geval van opzet of grove schuld van **TECHNOMARINE** zelf. De aansprakelijkheid voor personeel van **TECHNOMARINE** en andere hulppersonen, voor zover vallend buiten en boven de dekking van de in artikel 19 bedoelde verzekering, wordt hierbij volledig uitgesloten.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- 11.2 The Lessee is prohibited unless otherwise agreed in writing with **TECHNOMARINE** to:
- in whole or in part dismantle or repair the Rental;
  - apply adjustments to the Rental;
  - remove or attach parts or accessories to the Rental;
  - remove, obscure, or change type designations, numbers, trademark or trade name designations to the Rental;
  - apply advertising of any kind on the Rental;
  - allow non-qualified personnel to use the Rental;
  - use the Rental for other purposes or in combination with other goods not delivered by **TECHNOMARINE**.
- 11.3 The Lessee is prohibited to alienate, encumber, pledge, sublease, lend or provide in any other way to third parties the Rental, even if it is a natural or legal person that is affiliated to the Lessee, without written permission by **TECHNOMARINE**.
- 11.4 During the Rental period the risks of the Rental is for the Lessee. Lessee indemnifies **TECHNOMARINE** in full against third party claims for damages related to the use of the Rental. It is obligatory that Lessee provides for insurance which covers the above risks, including damage resulting from loss, theft and destruction of the Rental. Lessee must provide **TECHNOMARINE** at first request a copy of the policy of the relevant insurance(s) and send a proof of payment of the premium. If there is any damage the Client/Buyer is obliged to report it immediately to his insurer for further handling and settlement.
- 11.5 The Lessee is liable for all fines, penalties and other measures which are caused by criminal acts during the Rental period and shall indemnify the lessor for this.
- 11.6 Lessee shall operate in accordance with the prescribed procedure and instructions with the Rental. **TECHNOMARINE** is never liable for misuse of the Rental. Lessee is responsible for appropriate working conditions in accordance with the valid (Working Conditions Act and) regulations during the preparation, use and dismantling of the Rental.
- 11.7 **TECHNOMARINE** will suspend the execution immediately if **TECHNOMARINE** or its employees or other auxiliary persons in the execution of the Contract (are threatened) to be exposed to harmful substances for health, including, but not limited to asbestos.
- 11.8 Any liability of **TECHNOMARINE**, which is outside and above the cover of the compulsory insurance as referred to in Article 19 is hereby excluded, except in cases of wilful misconduct or gross negligence of **TECHNOMARINE** itself. The liability of staff of **TECHNOMARINE** and other assistants, as far as falling outside and above the insurance coverage provided for in Article 19, shall be fully excluded.

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- 11.9 **TECHNOMARINE** is niet aansprakelijk voor schade waarvan aannemelijk is dat die geheel of gedeeltelijk zijn oorsprong vindt in, of samenhangt met het - ongeacht op welke plaats of onder wiens verantwoordelijkheid - optreden van een aan Gehuurde gerelateerde storing.
- 11.10 Artikel 19 is van overeenkomstige toepassing op verhuurorders.

### ARTIKEL 12 INSPECTIE & REPARATIE VAN GEHURDE

- 12.1 **TECHNOMARINE** is te allen tijde gerechtigd om het Gehuurde te inspecteren en daartoe alle plaatsen waar het Gehuurde wordt gebruikt te betreden. Indien werkzaamheden door Huurder worden verricht op een plaats waartoe (een) derde(n) gerechtigd is (zijn), zorgt Huurder voor toestemming tot betreding door **TECHNOMARINE** van de in het voorgaande van deze zin genoemde derde(n). Indien het Gehuurde op een locatie staat waartoe **TECHNOMARINE** geen bevoegdheid heeft tot betreden, is de Huurder gehouden het Gehuurde te verplaatsen naar een voor **TECHNOMARINE** te betreden locatie in de directe nabijheid van de oorspronkelijk overeengekomen terbeschikkingstelling locatie.
- 12.2 Kosten van reparatiewerkzaamheden aan het Gehuurde ten gevolge van gebreken c.q. schade aan het Gehuurde ontstaan door c.q. veroorzaakt tijdens het gebruik van het Gehuurde door Huurder, inclusief de kosten voor vervanging van onderdelen, zijn voor rekening van de Huurder.
- 12.3 Indien en voor zover de Huurder aantoont dat een gebrek c.q. schade aan het Gehuurde het gevolg is van normale slijtage of dat het defect c.q. de schade reeds bestond ten tijde van levering van het Gehuurde maar op dat moment redelijkerwijs niet ontdekt kon worden, zijn de kosten van reparatiewerkzaamheden voor rekening van **TECHNOMARINE**.
- 12.4 Alle onderhoud- en reparatiewerkzaamheden aan het Gehuurde dienen door **TECHNOMARINE** of door **TECHNOMARINE** aangewezen derde(n) te worden uitgevoerd, tenzij **TECHNOMARINE** aan Huurder voorafgaande schriftelijke toestemming heeft gegeven onderhoud- c.q. reparatiewerkzaamheden door de Huurder zelf te (doen) uitvoeren.
- 12.5 Tenzij het bepaalde in lid 3 van dit artikel van toepassing is, is **TECHNOMARINE** te allen tijde niet gehouden om vervangende apparatuur en/of goederen ter beschikking te stellen aan Huurder na het uitvallen van en tijdens het repareren van het Gehuurde.

### ARTIKEL 13 OVERMACHT EN EENZIJDIGE ONTBINDING

- 13.1 **TECHNOMARINE** heeft het recht de nakoming van zijn verplichtingen op te schorten als zij door overmacht tijdelijk is verhinderd haar contractuele verplichtingen jegens Opdrachtgever/Koper na te komen. Onder overmacht wordt onder andere verstaan:
- de omstandigheid dat door **TECHNOMARINE** ingeschakelde derden, zoals leveranciers, onderaannemers, transporteurs, etc. niet of niet tijdig voldoen aan hun verplichtingen;
  - weersomstandigheden, aardbevingen, brand en stroomstoring;

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- 11.9 **TECHNOMARINE** is not liable for damage of which it is likely that it originates completely or partially from, or is in connection with - no matter where or under whose responsibility - failure related to the Rental.
- 11.10 Article 19 is of mutatis mutandis for Rental orders.

### ARTICLE 12 INSPECTION AND REPAIR OF RENTAL

- 12.1 **TECHNOMARINE** is at all times entitled to inspect the Rental and to enter all places where the Rental is used. If work by Lessee is executed at a site which (a) third party(ies) is (are) authorised, Lessee will arrange for permission for entry by **TECHNOMARINE** by the third party(ies) mentioned in the previous sentence. If the Rental is at a location for which **TECHNOMARINE** does not have the authority to enter, Lessee must move the Rental to a location accessible by **TECHNOMARINE** which is in the immediate vicinity of the originally agreed delivery location.
- 12.2 Cost of repairs to the Rental due to defects or damage to the Rental that arose due to or while using the Rental by Lessee, including the cost of replacement parts is for the account of the Lessee.
- 12.3 If and insofar as to Lessee proves that a defect or damage to the Rental is due to normal wear and tear, or that the defect or the damage existed at the time of delivery of the Rental and at that time could not reasonably be discovered, the cost of repairs is for the account of **TECHNOMARINE**.
- 12.4 All maintenance and repair work to the Rental must be performed by **TECHNOMARINE** or a by **TECHNOMARINE** designated third party(ies), unless **TECHNOMARINE** has given prior written authorization to Lessee for maintenance or repair work to be performed by the Lessee himself.
- 12.5 Unless the provisions of paragraph 3 of this article applies, **TECHNOMARINE** is never obliged to provide for replacement equipment and/or goods to the Lessee after the failure of and during the repair of the Rental.

### ARTICLE 13 FORCE MAJEURE AND UNILATERAL TERMINATION

- 13.1 **TECHNOMARINE** is entitled to suspend performance of its obligations if it is temporarily prevented from performing its contractual obligations to the Client/Buyer due to force majeure. Force majeure is understood to mean, inter alia:
- the circumstance of failure by suppliers, **TECHNOMARINE's** subcontractors or transport companies engaged by **TECHNOMARINE** to perform their obligations or perform them in good time;
  - weather conditions, earthquakes, fire and power failure;
  - loss, theft or destruction of tools or materials;

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

- verlies, diefstal of verloren gaan van gereedschappen of materialen;
  - wegblokkades, stakingen of werkonderbrekingen en import- of handelsbeperkingen.
- 13.2 Indien er sprake is van overmacht en nakoming blijvend onmogelijk is of wordt, zijn beide Partijen gerechtigd de Overeenkomst met onmiddellijke ingang te ontbinden voor het nog niet nagekomen deel van de wederzijdse verplichtingen.
- 13.3 Partijen hebben geen recht op vergoeding van de als gevolg van de opschorting of de beëindiging in de zin van dit artikel geleden of te lijden schade wegens overmacht.
- 13.4 **TECHNOMARINE** is gerechtigd de Overeenkomst tussentijds te ontbinden indien de Opdrachtgever/Koper in staat van faillissement of surseance van betaling komt.
- 13.5 Indien de Overeenkomst tussentijds wordt ontbonden is **TECHNOMARINE** gerechtigd de daarmee opgelopen schade te verhalen op de Opdrachtgever/Koper.

### ARTIKEL 14 OMVANG VAN DE OPDRACHT

- 14.1 Opdrachtgever/Koper moet ervoor zorgen dat alle vergunningen, ontheffingen en andere beschikkingen die noodzakelijk zijn om de Opdracht uit te voeren tijdig zijn verkregen. De Opdrachtgever/Koper draagt het risico voor kosten die ontstaan door het niet tijdig voldoen aan deze verplichting. Opdrachtgever/Koper is verplicht op eerste verzoek van **TECHNOMARINE** een afschrift van de hiervoor genoemde bescheiden toe te zenden.
- 14.2 Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen, zijn in de prijs van de Opdracht niet inbegrepen de kosten voor hak-, breek-, funderings-, metsel-, timmer-, stukadoors-, schilder-, behangers-, herstelwerk of ander bouwkundig werk, de kosten voor aansluiting van gas, water, elektriciteit of andere infrastructurele voorzieningen, de kosten ter voorkoming of beperking van schade aan op of bij de Opdracht aanwezige zaken, de kosten voor afvoer van materialen, bouwstoffen of afval en reis- en verblijfkosten.

### ARTIKEL 15 MEERWERK

- 15.1 Wijzigingen in de Opdracht resulteren in ieder geval in meer- of minderwerk indien er sprake is van een wijziging in het ontwerp, de specificaties of het bestek, indien de door Opdrachtgever/Koper verstrekte informatie niet overeenstemt met de werkelijkheid en indien de werkelijke hoeveelheden meer dan tien procent (10%) afwijken van de geschatte hoeveelheden.
- 15.2 Meerwerk wordt berekend op basis van de prijsbepalende factoren die gelden op het moment dat het meerwerk wordt verricht. Minderwerk wordt verrekend op basis van de prijsbepalende factoren die golden op het moment van het sluiten van de Overeenkomst.
- 15.3 Opdrachtgever/Koper is gehouden de prijs van het meerwerk zoals bedoeld in lid 1 van dit artikel naar keuze van **TECHNOMARINE** te voldoen als het meerwerk zich voordoet of tegelijk met betaling van de hoofdsom dan wel bij de eerstvolgende overeengekomen betalingstermijn.
- 15.4 Als de som van het minderwerk dat van het meerwerk overtreft, mag **TECHNOMARINE** bij de eindafrekening tien procent (10%) van het verschil bij Opdrachtgever/Koper in

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- road blocks, strikes or work stoppages and import or trade restrictions.
- 13.2 In the event of force majeure where performance is or becomes permanently impossible, both Parties are entitled to terminate the Agreement with immediate effect as regards such part of the obligations that has not yet been performed.
- 13.3 The Parties will not be entitled to compensation for damage suffered or to be suffered as a result of suspension or termination as referred to in this article due to force majeure.
- 13.4 **TECHNOMARINE** is entitled to terminate the Agreement prematurely if the Client/Buyer is bankrupt or suspends payments.
- 13.5 If the Agreement is terminated prematurely **TECHNOMARINE** is entitled to claim the resulting damage at the Client/Buyer.

### ARTICLE 14 EXTENT OF THE CONTRACT

- 14.1 The Client/Buyer must ensure that all licences, exemptions and other administrative decisions necessary to carry out the Contract are obtained in good time. Client/Buyer bears the risk of costs incurred by the failure to meet this obligation in good time. The Client/Buyer is required upon **TECHNOMARINE's** first demand to send **TECHNOMARINE** a copy of the documents mentioned above.
- 14.2 Unless otherwise explicitly agreed, the price of the Contract does not include the costs of earthwork, pile driving, cutting, breaking, foundation work, cementing, carpentry, plastering, painting, wallpapering, repair work or other construction work, the costs of connecting gas, water, electricity or other infrastructural facilities, the costs of preventing or limiting damage to any goods present on or near the Contract site, the costs of removal of materials, building materials or waste, travel and accommodation expenses.

### ARTICLE 15 CONTRACT ADDITIONS

- 15.1 Changes to the Contract will in any event result in Contract variations work if the design, specifications or Contract documents are changed, if the information provided by the Client/Buyer is not factually accurate and if quantities diverge by more than ten percent (10%) from the estimates.
- 15.2 Contract additions will be charged on the basis of the pricing factors applicable at the time the Contract addition is performed. Contract deductions will be charged on the basis of the pricing factors applicable at the time the Agreement was concluded.
- 15.3 The Client/Buyer will be obliged to pay the price of the Contract addition as referred to in paragraph 1 of this article, such at the discretion of **TECHNOMARINE** when the Contract addition arises or at the same time as payment of the principal sum or on the next agreed payment deadline.
- 15.4 If the sum of the Contract deduction exceeds that of the Contract addition, in the final settlement **TECHNOMARINE** may charge the Client/Buyer ten percent (10%) of the



## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

rekening brengen. Deze bepaling geldt niet voor minderwerk dat het gevolg is van een verzoek van de Opdrachtgever/Koper.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

difference. This provision does not apply to Contract deductions that result from a request by the Client/Buyer.

### ARTIKEL 16 UITVOERING EN VERZEKERING

- 16.1 Opdrachtgever/Koper zorgt ervoor dat **TECHNOMARINE** haar werkzaamheden ongehinderd en op het overeengekomen tijdstip kan verrichten en dat zij bij de uitvoering van haar werkzaamheden de beschikking krijgt over de benodigde voorzieningen, zoals (o.a.) gas, water, elektriciteit, verwarming, afsluitbare droge opslagruimte, de op grond van wet, waaronder de geldende Arbowet en –regelgeving, voorgeschreven voorzieningen.
- 16.2 Opdrachtgever/Koper draagt het risico en is aansprakelijk voor schade in verband met verlies, diefstal, verbranding en beschadiging van zaken van **TECHNOMARINE** en derden, zoals gereedschappen, voor de Opdracht bestemde materialen of bij de Opdracht gebruikt materieel, die zich bevinden op de plaats waar de werkzaamheden worden verricht of op een andere overeengekomen plaats.
- 16.3 Opdrachtgever/Koper is gehouden zich voldoende voor maatschappelijk verkeer betaamt te verzekeren tegen de risico's genoemd in lid 2 van dit artikel. Opdrachtgever/Koper dient daarnaast te zorgen voor verzekering van het werkrisico van te gebruiken materieel. Opdrachtgever/Koper dient **TECHNOMARINE** op eerste verzoek een kopie van de betreffende verzekering(en) en een bewijs van betaling van de premie te sturen. Als er sprake is van schade is Opdrachtgever/Koper verplicht dit onverwijld bij zijn verzekeraar te melden ter verdere behandeling en afwikkeling en hierover **TECHNOMARINE** te informeren.
- 16.4 Als Opdrachtgever/Koper zijn verplichtingen zoals omschreven in de vorige leden van dit artikel niet nakomt en daardoor vertraging in de uitvoering van de werkzaamheden ontstaat, zullen de werkzaamheden worden uitgevoerd zodra Opdrachtgever/Koper alsnog aan al zijn verplichtingen voldoet en de planning van **TECHNOMARINE** dit toelaat. Opdrachtgever/Koper is aansprakelijk voor alle voor **TECHNOMARINE** uit de vertraging voortvloeiende schade.

### ARTIKEL 17 DERDEN

- 17.1 **TECHNOMARINE** mag in het kader van de Opdracht en de uitvoering daarvan derden inschakelen, waarbij geldt dat **TECHNOMARINE** vrij is in haar keuze voor wat betreft de in te schakelen derden.
- 17.2 **TECHNOMARINE** heeft de bevoegdheid om, al dan niet in eigen naam of in naam van de Opdrachtgever/Koper, met derden te contracteren onder aanvaarding c.q. toepasselijkheid van door die derden gehanteerde algemene voorwaarden, ook indien die algemene voorwaarden een beding bevatten dat de aansprakelijkheid van de derde geheel uitsluit of (verregaand) beperkt, een (al dan niet arbitraal) jurisdictie beding bevat, een rechtskeuze beding bevat en/of een vrijwaringsbeding bevat. Alle bedingen, waaronder aansprakelijkheid beperkende, uitsluitende of vaststellende voorwaarden, die derden in het kader van de gegeven Opdracht jegens **TECHNOMARINE** kunnen

### ARTICLE 16 EXECUTION AND INSURANCE

- 16.1 The Client/Buyer will ensure that **TECHNOMARINE** can carry out its activities without interruption and at the agreed time and that the requisite facilities are made available to it when carrying out its activities, such as gas, water and electricity, heating; lockable and dry storage space; facilities required pursuant to the applicable Working Conditions Act and Working Conditions Regulations.
- 16.2 The Client/Buyer bears the risk of and is liable for any damage connected with loss, theft, burning and damage to goods belonging to **TECHNOMARINE**, the Client/Buyer and third parties, such as tools, materials intended for the Contract or material used for the Contract, that are located on the Contract site or at another agreed location.
- 16.3 The Client/Buyer is obliged to adequately according proper social conduct (“voldoende voor maatschappelijk verkeer betaamt”) insure itself against the risks referred to in paragraph 2 of this article. In addition, the Client/Buyer must procure insurance of work-related damage as regards the material to be used. Upon **TECHNOMARINE** first demand, the Client/Buyer must send it a copy of the relevant insurance policy/policies and proof of payment of the premium. In the event of any damage, the Client/Buyer is required to report this to its insurer without delay for further processing and settlement and to inform **TECHNOMARINE** on this.
- 16.4 If the Client/Buyer fails to perform its obligations as described in the previous paragraphs and this results in delayed performance of the activities, the activities will be carried out as soon as the Client/Buyer performs its obligations as yet and the **TECHNOMARINE**'s schedule so permits. The Client/Buyer is liable for all damage suffered by **TECHNOMARINE** as a result of the delay.

### ARTICLE 17 THIRD PARTIES

- 17.1 **TECHNOMARINE** is allowed within the framework of the Contract and the subsequent implementation to engage third parties, noting that **TECHNOMARINE** is free in its choice as regards to engage third parties.
- 17.2 **TECHNOMARINE** has the authority, either on its own behalf or on behalf of the Client/Buyer, to Contract third parties under acceptance or applicability of the general terms and conditions of those third parties, even if those general terms and conditions include a clause that the liability of the third party is excluded or (largely) restricted, contains a (possibly a arbitral) jurisdiction clause, contains a choice of law clause and/or contains a safeguard clause. All clauses, including liability-limiting, excluding or establishing conditions that can be invoked by a third party within the framework of the Contract against **TECHNOMARINE** may be objected by **TECHNOMARINE** to the Client/Buyer.

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

inroepen, kan door **TECHNOMARINE** aan de Opdrachtgever/Koper tegenwerpen.

- 17.3 Derden worden geïnstrueerd voor rekening en risico van de Opdrachtgever/Koper. **TECHNOMARINE** is niet aansprakelijk of verantwoordelijk voor tekortkomingen van derden. Evenmin is **TECHNOMARINE** verantwoordelijk of aansprakelijk voor het niet of niet correct functioneren van door haar of door derden te gebruiken zaken waaronder, maar niet beperkt tot, software, databestanden, registers, etc.

### ARTIKEL 18 OPLEVERING

- 18.1 De Opdracht wordt als opgeleverd beschouwd als:
- **TECHNOMARINE** de Opdracht conform Overeenkomst heeft voltooid en/of geleverd aan Opdrachtgever/Koper en Opdrachtgever/Koper niet binnen veertien (14) dagen na voltooiing/levering schriftelijk kenbaar heeft gemaakt aan **TECHNOMARINE** of de Opdracht al dan niet is goedgekeurd; alsmede in het geval dat de Opdrachtgever/Koper de Opdracht niet goedkeurt op grond van kleine gebreken of ontbrekende onderdelen die binnen dertig (30) dagen kunnen worden hersteld of nageleverd en die ingebruikname van het voltooide/geleverde Opdracht niet in de weg staan, of;
  - Opdrachtgever/Koper de Opdracht heeft goedgekeurd, of;
  - als de Opdracht door de Opdrachtgever/Koper in gebruik is genomen, waarbij geldt dat indien de Opdrachtgever/Koper een deel van de Opdracht in gebruik neemt dat gedeelte als opgeleverd wordt beschouwd;
- 18.2 Keurt de Opdrachtgever/Koper de Opdracht niet goed, dan is hij verplicht de redenen voor het niet goed keuren schriftelijk kenbaar te maken aan **TECHNOMARINE**. Opdrachtgever/Koper dient **TECHNOMARINE** in de gelegenheid te stellen de Opdracht alsnog conform de Overeenkomst op te leveren.
- 18.3 Opdrachtgever/Koper vrijwaart **TECHNOMARINE** voor aanspraken van derden voor schade aan niet opgeleverde delen van de Opdracht veroorzaakt door het gebruik van reeds opgeleverde delen van de Opdracht.

### ARTIKEL 19 AANSPRAKELIJKHEID

- 19.1 De verplichting tot schadevergoeding van **TECHNOMARINE** op grond van welke (wettelijke) grondslag ook, is altijd en steeds beperkt tot die schade waartegen **TECHNOMARINE** uit hoofde van een door of ten behoeve van haar gesloten verzekering verzekerd is, maar is nooit hoger dan het bedrag dat in het betreffende geval door deze verzekering wordt uitbetaald.
- 19.2 Als **TECHNOMARINE** om welke reden dan ook (dus ook in het geval **TECHNOMARINE** ter zake enig verwijt treft) geen beroep toekomt op de beperking van lid 2 van dit artikel, is de verplichting tot schadevergoeding altijd en steeds beperkt tot maximaal vijftien procent (15%) van de totale Opdracht-som (exclusief BTW). Als de Overeenkomst bestaat uit onderdelen of deelleveringen, is de verplichting tot schadevergoeding beperkt tot maximaal vijftien

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- 17.3 Third Parties are instructed at the expense and risk of the Client/Buyer. **TECHNOMARINE** is not liable or responsible for any shortcomings of third parties. Nor is **TECHNOMARINE** responsible or liable for any failure or not correctly functioning of assets/goods to be used by **TECHNOMARINE** or third parties, including but not limited to, software, databases, registers, etc.

### ARTICLE 18 COMPLETION

- 18.1 The Contract is deemed to be completed when:
- **TECHNOMARINE** has completed and/or delivered the Contract according to the Agreement to the Client/Buyer and the Client/Buyer does not inform in writing **TECHNOMARINE** as to whether or not the Contract is approved within fourteen (14) days after completion/delivery; furthermore, if the Client/Buyer does not approve the Contract due to minor defects or missing parts that can be rectified or subsequently delivered within thirty (30) days and that do not prevent the completed/delivered Contract from being taken into commission, or;
  - Client/Buyer has approved the Contract; or
  - the Contract has been taken into commission by the Client/Buyer, noting that if part of the work is taken into commission, that part will be deemed to be completed;
- 18.2 If the Client/Buyer does not approve the Contract, it is required to inform **TECHNOMARINE** of this in writing, stating reasons. The Client/Buyer must provide **TECHNOMARINE** with the opportunity to complete the Contract as yet.
- 18.3 The Client/Buyer indemnifies **TECHNOMARINE** from and against any claims by third parties for damage to non-completed parts of the Contract caused by use of parts of the Contract that have already been completed

### ARTICLE 19 LIABILITY

- 19.1 **TECHNOMARINE's** obligation to pay damages, irrespective of the legal basis, is limited to damage for which **TECHNOMARINE** is insured under an insurance policy taken out by it or on its behalf, but will never exceed the amount paid out under this insurance in the relevant case.
- 19.2 If, for any reason whatsoever (so also in the case **TECHNOMARINE** in this respect takes any blame), **TECHNOMARINE** cannot invoke the limitation in paragraph 2 of this article, the obligation to pay damages will be limited to a maximum of fifteen percent (15%) of the total Contract amount (excluding VAT). If the Agreement comprises parts or partial deliveries, the obligation to pay damages is limited to a maximum of fifteen percent (15%) (excluding VAT) of the Contract amount of that part or that partial delivery.

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

procent (15%) (exclusief BTW) van de Opdracht-som van dat onderdeel of die deellevering.

- 19.3 **TECHNOMARINE** zal nimmer aansprakelijk zijn voor:
- gevolgschade, waaronder o.a. wordt verstaan tijdverlet, stagnatieschade, productieverlies, gedeelde winst, transportkosten en reis- en verblijfkosten, etc.;
  - opzichtschaade, waaronder o.a. wordt verstaan schade die door of tijdens de uitvoering van de Opdracht wordt toegebracht aan zaken waaraan wordt gewerkt of aan zaken die zich bevinden in de nabijheid van de plaats waar wordt gewerkt;
  - schade al dan niet veroorzaakt door opzet of bewuste roekeloosheid van hulppersonen of niet leidinggevende ondergeschikten van **TECHNOMARINE**.

In het geval **TECHNOMARINE** toch aansprakelijk is of wordt gevonden voor de in dit lid genoemde uitgesloten schade zal de aansprakelijkheid van **TECHNOMARINE** worden geregeerd door deze algemene voorwaarden waaronder artikel 19.

- 19.4 **TECHNOMARINE** is nimmer aansprakelijk voor schade aan door of namens Opdrachtgever/Koper aangeleverd materiaal als gevolg van een niet deugdelijk uitgevoerde bewerking.
- 19.5 Opdrachtgever/Koper vrijwaart **TECHNOMARINE** voor alle aanspraken van derden wegens o.a. productaansprakelijkheid als gevolg van een gebrek in een product dat door Opdrachtgever/Koper aan een derde is geleverd en dat (mede) bestond uit door **TECHNOMARINE** geleverde producten en/of materialen. Opdrachtgever/Koper is gehouden alle voor **TECHNOMARINE** in dit verband geleden schade waaronder de (volledige) kosten van verweer te vergoeden.
- 19.6 De Opdrachtgever/Koper vrijwaart **TECHNOMARINE** (en de andere in artikel 2 genoemde Partijen) tegen alle vorderingen van derden.
- 19.7 Ieder recht op schadevergoeding vervalt in ieder geval indien de Opdrachtgever/Koper **TECHNOMARINE** niet uiterlijk binnen twee maanden nadat hij bekend is geworden met dan wel bekend had kunnen zijn met de door hem geleden schade hiervoor heeft aangesproken.
- 19.8 **TECHNOMARINE** is nimmer aansprakelijk voor de gevolgen van afwijkingen in en/of discrepanties tussen kwaliteitseisen die door Opdrachtgever/Koper zijn gesteld en die hem door **TECHNOMARINE** schriftelijk zijn bevestigd, en kwaliteitseisen die door derden zijn gesteld.

### ARTIKEL 20 GARANTIE

- 20.1 Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen, hanteert **TECHNOMARINE** garantietermijnen volgens onderstaande tabel na (op)levering. Als een afwijkende garantietermijn is overeengekomen, zijn de overige leden van dit artikel eveneens van toepassing.
- Zes (6) maanden; voor de goede werking van machines en/of apparatuur verkocht als "nieuw"
  - Drie (3) maanden voor de uitgevoerde overeengekomen prestatie.
  - Geen garantie voor machines en/of apparatuur verkocht als "tweedehands" of "gebruikt".
- 20.2 Als de overeengekomen prestatie niet deugdelijk is geweest, zal **TECHNOMARINE** de keuze maken of zij deze

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

- 19.3 **TECHNOMARINE** will never be liable for:
- consequential loss, including business interruption loss, production loss, loss of profit, transport costs and travel and accommodation expenses;
  - damage to goods in or under its care, custody or control. Such damage includes damage caused as a result of or during the performance of the Contract to goods on which work is being performed or to goods situated in the vicinity of the work site;
  - damage caused by the intent or wilful recklessness of agents or nonmanagement employees of **TECHNOMARINE**.

In the case **TECHNOMARINE** is still be found liable to the in this paragraph excluded damage, the liability of **TECHNOMARINE** will be governed by these general terms and conditions including article 19.

- 19.4 **TECHNOMARINE** is not liable for damage to material provided by or on behalf of the Client/Buyer where that damage is the result of improper processing.
- 19.5 The Client/Buyer indemnifies **TECHNOMARINE** from and against all claims by third parties on account of product liability as a result of a defect in a product supplied by the Client/Buyer to a third party and that consisted, entirely or partially, of products and/or materials supplied by **TECHNOMARINE**. The Client/Buyer is obliged to compensate all damage suffered by **TECHNOMARINE** in this respect, including the full costs of defence.
- 19.6 The Client/Buyer shall indemnify **TECHNOMARINE** (and the other Parties listed in article 2) against all claims of third parties.
- 19.7 Any right to compensation expires in any event when Client/Buyer does not inform **TECHNOMARINE** within two months after becoming aware or could have been aware with the by him suffered damage.
- 19.8 **TECHNOMARINE** is not liable for the consequences of defects and/or discrepancies between quality requirements set by the Client/Buyer which were not confirmed in writing by **TECHNOMARINE**, and quality requirements set by third parties.

### ARTICLE 20 GUARANTEE

- 20.1 Unless otherwise agreed in writing, **TECHNOMARINE** applies warranty periods described in the following table after delivery. In the event that a different warranty period is agreed, the other paragraphs of this article are also applicable.
- Six (6) months; for the proper operation of machinery and / or equipment sold as "new"
  - Three (3) months for the executed agreed performance.
  - No warranty for machinery and / or equipment sold as "second-hand" or "used".
- 20.2 If the agreed performance was not properly executed, **TECHNOMARINE** will decide whether to properly execute it

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

alsnog deugdelijk uitvoert of Opdrachtgever/Koper crediteert voor een evenredig deel van de factuur. Kiest **TECHNOMARINE** voor het alsnog deugdelijk uitvoeren van de prestatie, dan bepaalt zij zelf de wijze en het tijdstip van uitvoering. Bestond de overeengekomen prestatie (mede) uit het bewerken van door Opdrachtgever/Koper aangeleverd materiaal, dan dient Opdrachtgever/Koper voor eigen rekening en risico nieuw materiaal aan te leveren.

- 20.3 Onderdelen of materialen die door **TECHNOMARINE** worden hersteld of vervangen, moeten door Opdrachtgever/Koper aan haar worden toegezonden c.q. aan haar worden toegeleverd.
- 20.4 Voor rekening van Opdrachtgever/Koper komen alle transport- of verzendkosten, kosten voor demontage- en montage en reis- en verblijfkosten.
- 20.5 Opdrachtgever/Koper moet **TECHNOMARINE** in alle gevallen de gelegenheid bieden een eventueel gebrek te herstellen of de bewerking opnieuw uit te voeren.
- 20.6 Opdrachtgever/Koper kan alleen een (rechtsgeldig) beroep doen op (enige) garantie dan wel nakoming zijdens **TECHNOMARINE** nadat hij aan al zijn verplichtingen ten opzichte van **TECHNOMARINE** heeft voldaan.
- 20.7 Geen garantie wordt gegeven als gebreken het gevolg zijn van normale slijtage, onoordeelkundig gebruik, niet of onjuist uitgevoerd onderhoud, installatie, montage, wijziging of reparatie door Opdrachtgever/Koper of door derden, gebreken aan of ongeschiktheid van zaken afkomstig van, of voorgeschreven door Opdrachtgever/Koper, gebreken aan of ongeschiktheid van door Opdrachtgever/Koper gebruikte materialen of hulpmiddelen.
- 20.8 Geen garantie wordt gegeven op geleverde zaken die niet nieuw waren op het moment van levering, het keuren en repareren van zaken van Opdrachtgever/Koper, onderdelen waarvoor fabrieksgarantie is verleend.
- 20.9 Het bepaalde in de leden 2 t/m 8 van dit artikel is van overeenkomstige toepassing bij eventuele aanspraken van Opdrachtgever/Koper op grond van wanprestatie, non-conformiteit of welke andere grondslag dan ook. Opdrachtgever/Koper kan rechten uit hoofde van dit artikel niet overdragen.

### ARTIKEL 21 BETALING EN VERREKENING

- 21.1. Betaling wordt gedaan op de plaats van vestiging van **TECHNOMARINE** of op een door **TECHNOMARINE** te bepalen rekening. Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders overeengekomen, vindt betaling als volgt plaats:
- bij balieverkoop contant;
  - bij termijnbetaling:
    - Veertig procent (40%) van de totale prijs bij Opdracht;
    - Vijftig procent (50%) van de totale prijs na aanvoer van het materiaal of als de levering van materiaal niet in de Opdracht is begrepen na aanvang van de werkzaamheden;
    - Tien procent (10%) van de totale prijs bij oplevering;
  - in alle overige gevallen binnen dertig (30) dagen na factuurdatum.
- 21.2. **TECHNOMARINE** is steeds gerechtigd om vooruitbetaling alsmede inbetalinggeving alsmede deugdelijke

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

as yet or to credit the Client/Buyer for a proportionate part of the invoice amount. If **TECHNOMARINE** chooses to properly execute the performance as yet, it will determine the manner and time of execution itself. If the agreed performance consisted (entirely or partially) of the processing of material provided by the Client/Buyer, the Client/Buyer must provide new material at its own risk and expense.

- 20.3 Parts or materials that are repaired or replaced by **TECHNOMARINE** must be sent to **TECHNOMARINE** by the Client/Buyer.
- 20.4 The Client/Buyer bears the expense of all costs of transport or dispatch; costs of disassembly and assembly; travel and accommodation expenses.
- 20.5 The Client/Buyer must in all cases offer **TECHNOMARINE** the opportunity to remedy any defect or to perform the processing again.
- 20.6 The Client/Buyer may only (legally) invoke (any) warranty or fulfilment on the part of **TECHNOMARINE** once it has satisfied all its obligations to **TECHNOMARINE**.
- 20.7 No warranty is given if the defects result from normal wear and tear; improper use; lack of maintenance or improper maintenance; installation, fitting, modification or repair by the Client/Buyer or third parties; defects in or unsuitability of goods originating from, or prescribed by, the Client/Buyer; defects in or unsuitability of materials or auxiliary materials used by the Client/Buyer.
- 20.8 No warranty is given in respect of goods supplied that were not new at the time of delivery; the inspection and repair of goods of the Client/Buyer; parts for which a manufacturer's warranty has been provided.
- 20.9 The provisions of paragraphs 2 to 8 of this article apply mutatis mutandis to any claims by the Client/Buyer based on breach of Agreement, non-conformity or on any other basis whatsoever. The Client/Buyer cannot assign any rights under this article.

### ARTICLE 21 PAYMENT AND OFFSETTING

- 21.1. Payment will be made at **TECHNOMARINE's** place of establishment or to an account to be designated by **TECHNOMARINE**. Unless agreed otherwise, payment will be made as follows:
- in cash where sale is at the service desk;
  - in the case of payments in instalments:
    - Forty percent (40%) of the total price upon Contract;
    - Fifty percent (50%) of the total price after supply of the material or, if delivery of the material is not included in the Contract, after commencement of the work;
    - Ten percent (10%) of the total price upon completion;
  - c. in all other cases, within thirty (30) days of the date of the invoice.
- 21.2. **TECHNOMARINE** is entitled to demand advance payment or payment in kind as well as proper (payment) assurance from

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

zekerheidstelling van de Opdrachtgever/Koper te verlangen, in welk geval de Opdrachtgever/Koper terstond aan zulk verzoek dient te voldoen. In het geval van een verzoek om zekerheidstelling gaat het om deugdelijke zekerheidstelling door een voor **TECHNOMARINE** aanvaardbare borg op een voor **TECHNOMARINE** aanvaardbaar garantieformulier.

- 21.3. Het recht van Opdrachtgever/Koper om zijn vorderingen op **TECHNOMARINE** te verrekenen of in te houden of om op te schorten is uitgesloten, tenzij er sprake is van faillissement van **TECHNOMARINE** of de wettelijke schuldsanering op **TECHNOMARINE** van toepassing is.
- 21.4. Ongeacht of **TECHNOMARINE** de overeengekomen prestatie volledig heeft uitgevoerd, is alles wat Opdrachtgever/Koper uit hoofde van de Overeenkomst aan **TECHNOMARINE** verschuldigd is of zal zijn onmiddellijk opeisbaar als een betalingstermijn is overschreden, het faillissement of de surseance van betaling van Opdrachtgever/Koper is aangevraagd, beslag op zaken of vorderingen van Opdrachtgever/Koper wordt gelegd of dreigt te worden gelegd, Opdrachtgever/Koper (vennootschap) wordt ontbonden of geliquideerd, Opdrachtgever/Koper (natuurlijk persoon) het verzoek doet te worden toegelaten tot de wettelijke schuldsanering, onder curatele wordt gesteld of is overleden.
- 21.5. Wanneer betaling niet heeft plaatsgevonden binnen de overeengekomen betalingstermijn, is Opdrachtgever/Koper direct samengestelde rente aan **TECHNOMARINE** verschuldigd. De rente bedraagt twaalf procent (12%) per jaar, maar is gelijk aan de wettelijke rente als deze hoger is. Bij de renteberekening wordt een gedeelte van de maand gezien als een volle maand.
- 21.6. **TECHNOMARINE** is bevoegd haar schulden aan Opdrachtgever/Koper te verrekenen met vorderingen van aan **TECHNOMARINE** gelieerde ondernemingen op Opdrachtgever/Koper. Daarnaast is **TECHNOMARINE** bevoegd zijn vorderingen op Opdrachtgever/Koper te verrekenen met schulden van aan **TECHNOMARINE** gelieerde ondernemingen aan Opdrachtgever/Koper. Verder is **TECHNOMARINE** bevoegd zijn schulden aan Opdrachtgever/Koper te verrekenen met vorderingen op aan Opdrachtgever/Koper gelieerde ondernemingen. Onder gelieerde ondernemingen worden de ondernemingen die tot dezelfde groep, in de zin van artikel 2:24b BW, behoren, en een deelneming in de zin van artikel 2:24c BW verstaan.
- 21.7. Indien betaling niet heeft plaatsgevonden binnen de overeengekomen betalingstermijn is Opdrachtgever/Koper aan **TECHNOMARINE** alle buitengerechtigde kosten verschuldigd met een minimum van vijfenzeventig Euro (EUR 75,-). Deze kosten worden berekend op basis van de volgende regels (hoofdsom incl. rente):
- over de eerste drieduizend Euro (EUR 3.000,-), vijftien procent (15%);
  - over het meerdere tot zesduizend Euro (EUR 6.000,-), tien procent (10%);
  - over het meerdere tot vijftien duizend Euro (EUR 15.000,-) acht procent (8%);
  - over het meerdere tot zestigduizend Euro (EUR 60.000,-) vijf procent (5%);
  - over het meerdere vanaf zestigduizend Euro (EUR 60.000,-), drie procent (3%).

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

the Client/Buyer, in which case the Client/Buyer must immediately comply with any such request. In the case of a request for (payment) assurance the requirement is a sound (payment) assurance through a for **TECHNOMARINE** acceptable guarantee on a by **TECHNOMARINE** acceptable guarantee form.

- 21.3. The right of the Client/Buyer to set off or suspend amounts it is owed by **TECHNOMARINE** is excluded, save in the event of the **TECHNOMARINE's** bankruptcy or if statutory debt rescheduling applies to **TECHNOMARINE**.
- 21.4. Irrespective of whether **TECHNOMARINE** has fully executed the agreed performance, everything that is or will be owed to **TECHNOMARINE** by the Client/Buyer under the Agreement is immediately due and payable if a deadline for payment has been exceeded; an application has been made for the Client's bankruptcy or suspension of payments; attachment is levied on the Client's goods or claims; the Client/Buyer (a company) is dissolved or wound up; the Client/Buyer (a natural person) requests to be admitted to statutory debt rescheduling, is placed under guardianship or dies.
- 21.5. If payment is not made within the agreed payment deadline, the Client/Buyer will immediately owe interest to **TECHNOMARINE**. The interest rate is twelve percent (12%) per annum, but is equal to the statutory interest rate if the latter rate is higher. When calculating interest, part of a month is regarded as a whole month.
- 21.6. **TECHNOMARINE** is authorised to set off its debts to the Client/Buyer with amounts owed by the Client/Buyer to companies affiliated with **TECHNOMARINE**. In addition, **TECHNOMARINE** is authorised to set off amounts owed to it by the Client/Buyer with debts to the Client/Buyer of companies affiliated with **TECHNOMARINE**. Further, **TECHNOMARINE** is authorised to set off its debts to the Client/Buyer with amounts owed to **TECHNOMARINE** by companies affiliated with the Client/Buyer. Affiliated companies are understood to mean the companies belonging to the same group, within the meaning of Article 2:24b Dutch Civil Code, and participating interests within the meaning of Article 2:24c Dutch Civil Code.
- 21.7. If payment is not made within the agreed payment deadline, the Client/Buyer will owe **TECHNOMARINE** all extrajudicial costs, with a minimum of seventy-five Euros (EUR 75,-). These costs will be calculated on the basis of the following rules (principal sum plus interest):
- on the first three-thousand (EUR 3.000,-), fifteen percent (15%);
  - on any additional amount up to six-thousand (EUR 6.000,-), ten percent (10%);
  - on any additional amount up to fifteen-thousand (EUR 15.000,-), eight percent (8%);
  - on any additional amount up to sixty-thousand (EUR 60.000,-), five percent (5%);
  - on any additional amount from sixty-thousand (EUR 60.000,-), three percent (3%).

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

De werkelijk gemaakte buitengerechtigde kosten zijn verschuldigd, als deze hoger zijn dan uit bovenstaande berekening volgt.

- 21.8. Als **TECHNOMARINE** in een gerechtelijke procedure in het gelijk wordt gesteld, komen alle daadwerkelijk gemaakte kosten die zij in verband met deze procedure heeft gemaakt geheel voor rekening van Opdrachtgever/Koper.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

The extrajudicial costs actually incurred will be owed if these are higher than they would be according to the above calculation.

- 21.8. If judgment is rendered in favour of **TECHNOMARINE** in legal proceedings, all costs that it has incurred in relation to these proceedings will be borne by the Client/Buyer.

### ARTIKEL 22 ZEKERHEIDSTELLING EN EIGENDOMSVOORBEHOUD

- 22.1. Ongeacht de overeengekomen betalingscondities is Opdrachtgever/Koper verplicht op eerste verzoek van **TECHNOMARINE** een naar diens oordeel voldoende zekerheid voor betaling te verstrekken. Als Opdrachtgever/Koper hier niet binnen de gestelde termijn aan voldoet, raakt hij direct in verzuim. **TECHNOMARINE** heeft in dat geval het recht de Overeenkomst te ontbinden en zijn schade op Opdrachtgever/Koper te verhalen.
- 22.2. **TECHNOMARINE** blijft eigenaar van geleverde zaken zolang Opdrachtgever/Koper:
- tekortschiet of tekort zal schieten in de nakoming van zijn verplichtingen uit deze of andere overeenkomsten;
  - vorderingen die voortvloeien uit het niet nakomen van bovengenoemde overeenkomsten, zoals schade, boete, rente en kosten, niet heeft voldaan.
- 22.3. Zolang er op geleverde zaken een eigendomsvoorbehoud rust, mag Opdrachtgever/Koper deze buiten zijn normale bedrijfsuitoefening niet bezwaren of vervreemden.
- 22.4. Nadat **TECHNOMARINE** haar eigendomsvoorbehoud heeft ingeroepen, mag zij de geleverde zaken terughalen. Opdrachtgever/Koper zal daartoe alle medewerking verlenen.
- 22.5. **TECHNOMARINE** heeft op alle zaken die zij uit welke hoofde ook onder zich heeft of zal krijgen en voor alle vorderingen die hij op Opdrachtgever/Koper heeft of mocht krijgen ten opzichte van een ieder die daarvan afgifte verlangt een pandrecht en een retentierecht en het recht afgifte te weigeren.
- 22.6. Als Opdrachtgever/Koper, nadat de zaken conform de Overeenkomst door **TECHNOMARINE** aan hem zijn geleverd, aan zijn verplichtingen heeft voldaan, herleeft het eigendomsvoorbehoud ten aanzien van deze zaken als Opdrachtgever/Koper zijn verplichtingen uit een later gesloten Overeenkomst niet nakomt.

### ARTIKEL 23 BEËINDIGING

- 23.1 Als Opdrachtgever/Koper de Overeenkomst wil beëindigen zonder dat er sprake is van een tekortkoming van **TECHNOMARINE** en **TECHNOMARINE** hiermee instemt, wordt de Overeenkomst met wederzijds goedvinden beëindigd. **TECHNOMARINE** heeft in dat geval recht op vergoeding van alle vermogensschade zoals geleden verlies, gederfde winst en gemaakte kosten.
- 23.2 In geval van tekortkoming door Huurder in de nakoming van zijn verplichtingen uit de Overeenkomst of van andere overeenkomsten die daaruit voortvloeien, alsmede in geval van zijn faillissement, surséance van betaling en van stillegging, liquidatie, overname of enige daarmee vergelijkbare toestand van de onderneming van Huurder is hij van rechtswege in verzuim. Alsdan heeft

### ARTICLE 22 SECURITY AND RETENTION OF TITLE

- 22.1. Irrespective of the agreed payment conditions, upon the first demand of **TECHNOMARINE** the Client/Buyer is obliged to provide such security for payment as **TECHNOMARINE** deems sufficient. If the Client/Buyer does not comply with such demand within the period set, it will immediately be in default. In that event, **TECHNOMARINE** is entitled to terminate the Agreement and to recover its damage from the Client/Buyer.
- 22.2. **TECHNOMARINE** will retain ownership of any goods delivered as long as the Client/Buyer:
- fails or will fail in the performance of its obligations under this Agreement or other agreements;
  - has not paid debts that have arisen due to non-performance of the aforementioned agreements, such as damage, penalties, interest and costs.
- 22.3. As long as the goods delivered are subject to retention of title, the Client/Buyer may not encumber or alienate the same other than in the ordinary course of its business.
- 22.4. Once **TECHNOMARINE** has invoked its retention of title, it may take possession of the goods delivered. The Client/Buyer will lend its full cooperation to this end.
- 22.5. **TECHNOMARINE** has a right of pledge and a right of retention and the right to reject issuing (recht afgifte te weigeren) in respect of all goods that are or will be held by it for any reason whatsoever and for all claims it has or might acquire against the Client/Buyer in respect of anyone seeking their surrender.
- 22.6. If, after the goods have been delivered to the Client/Buyer by **TECHNOMARINE** in accordance with the Agreement, the Client/Buyer has met its obligations, the retention of title will be revived with regard to such goods if the Client/Buyer does not meet its obligations under any Agreement subsequently concluded.

### ARTICLE 23 TERMINATION

- 23.1 If the Client/Buyer wishes to terminate the Agreement without **TECHNOMARINE** being in default, and **TECHNOMARINE** agrees to this, the Agreement will be terminated by mutual consent. In that case, **TECHNOMARINE** is entitled to compensation for all financial loss, such as loss suffered, loss of profit and costs incurred.
- 23.2 In the event of a deficiency by Lessee to fulfil its obligations under the Agreement or other agreements arising therefrom, and in case of bankruptcy, suspension of payment, liquidation, takeover or any other comparable situation of the organisation of the Lessee, he is legally in default. **TECHNOMARINE** is subsequently entitled without judicial intervention and without further notice to

## Algemene leverings-, verhuur- en betalingsvoorwaarden Technomarine Engineering B.V.

**TECHNOMARINE** het recht de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk zonder rechterlijke tussenkomst en zonder nadere ingebrekestelling eenzijdig te ontbinden doormiddel van een aangetekend schrijven zonder tot enige schadevergoeding gehouden te zijn en onverminderd hem verder toekomstige rechten, daaronder begrepen het recht op volledige schadevergoeding. Het in het voorgaande van dit artikel lid bepaalde is ook van toepassing bij het aanbieden van een akkoord aan de crediteuren, het aanvragen van voorlopige surséance, onder bewind-, onder beheer- en onder curatelenstelling en bij gedeeltelijk overdracht, liquidatie of stillegging van de onderneming.

- 23.3 Alle in artikel 23.2 beschreven vorderingen die **TECHNOMARINE** op Huurder heeft of verkrijgt, zijn direct opeisbaar.
- 23.4 In geval van tekortkoming door Huurder in de nakoming van zijn verplichtingen uit de Overeenkomst of overeenkomsten die hieruit voortvloeien, alsmede in geval van zijn faillissement, surséance van betaling en van stillegging, liquidatie, overname of vergelijkbare toestand van de onderneming van Huurder dan wel in de overige gevallen genoemd in lid 4 van dit artikel ontstaat voor **TECHNOMARINE** het recht tot onmiddellijke terugname van het Gehuurde.

### ARTIKEL 24 NIETIGHEID

- 24.1 Het gegeven dat één of meer van de onderhavige voorwaarden ten gevolge van wettelijke maatregelen en/of rechterlijke beslissing (ver)nietig(d) zijn of worden dan wel aangevuld of gewijzigd ingevolge van Artikel 1.4, laat de geldende toepasselijkheid van deze voorwaarden voor het overige onverlet.

### ARTIKEL 25 TOEPASSELIJK RECHT EN INTERPRETATIE

- 25.1 Deze algemene levering- en betalingsvoorwaarden worden beheerst door het Nederlands recht.
- 25.2 De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag (C.I.S.G.) is uitdrukkelijk uitgesloten, en voorts iedere andere internationale regeling waarvan uitsluiting is toegestaan.
- 25.3 De Rechtbank Zeeland-West-Brabant is exclusief bevoegd om van alle en iedere geschillen tussen de Partijen kennis te nemen. Alleen **TECHNOMARINE** mag van deze bevoegdheidsregel afwijken en de wettelijke c.q. bevoegdheidsregels hanteren.
- 25.4 Vertalingen van deze algemene voorwaarden dienen naar Nederlandse taal en recht geïnterpreteerd te worden.

## General delivery, rental and payment conditions Technomarine Engineering B.V.

unilaterally dissolve by means of a registered letter the Agreement in whole or in part, without being liable to pay any compensation and without prejudice to his other rights, including the right to full compensation. The above of this article also applies to the provision of an Agreement with creditors, requesting provisional suspension, under receivership, under management, under guardianship and partial transfer, liquidation or decommissioning of the company.

- 23.3 All claims mentioned in Article 23.2 which **TECHNOMARINE** has or acquires on Lessee, are repayable on demand.
- 23.4 In the event of a deficiency by Lessee to fulfil its obligations under the Agreement or agreements arising therefrom, and in case of bankruptcy, suspension of payment and closure, liquidation, acquisition or similar situation of the company Lessee or in the other cases mentioned in paragraph 4 of this article, **TECHNOMARINE** is entitled the immediate return of the Rental.

### ARTICLE 24 VOID

- 24.1 The fact that one or more of these conditions as a result of legal action and/or court decision are void(ed) or are supplemented or amended pursuant to Article 1.4, leaves the remaining prevailing applicability of these conditions unaffected.

### ARTICLE 25 APPLICABLE LAW AND INTERPRETATION

- 25.1 These general terms and conditions are governed by Dutch law.
- 25.2 The applicability of the Vienna Sales Convention (C.I.S.G.) is explicitly rejected, nor do any other international regulations the exclusion of which is permitted
- 25.3 The Court of Zeeland-West-Brabant (The Netherlands) has the exclusive jurisdiction to hear all and any disputes between the Parties. Only **TECHNOMARINE** may deviate from this rule and apply the legal or jurisdictional rules.
- 25.4 Translations of these general terms and conditions are to be interpreted according to the Dutch language and law.



#### Technomarine Engineering B.V.

Heerenpolderweg 13  
4471RV Wolphaartsdijk  
The Netherlands  
+31-113-586006  
info@technomarine.nl